

FURLA
SINCE 1927 ITALY

INSTRUCTION MANUAL / WARRANTY

INDEX

ENGLISH 4

ITALIANO 10

FRANÇAIS 16

ESPAÑOL 22

DEUTSCHE..... 28

日本語 34

РУССКИЙ 40

العربية 46

한국어 52

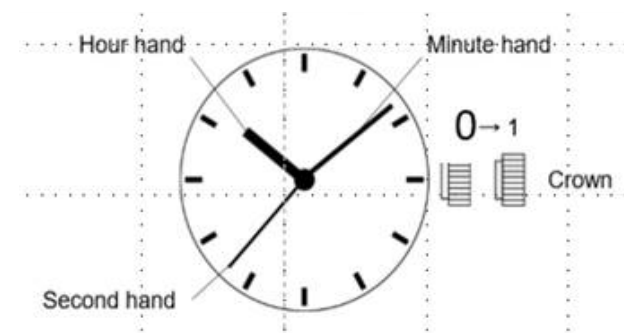
中文..... 58

**INTERNATIONAL WARRANTY
AND INSTRUCTION MANUAL**

Since 1927 the Furla brand has been dedicated to creating luxury-standard accessories which are accessible to a broad audience of consumers. Quality craftsmanship and contemporary design aesthetic create lifestyle accessories that share the brand's Italian attitude with the world, inviting customers to discover and express their individuality.

Furla Watches embody the brand's inherently creative nature, providing colourful quality timepieces with strong detailing, which play upon mixtures of materials and finishes and reflect the iconic elements of Furla design.

THREE HAND



THREE-HAND

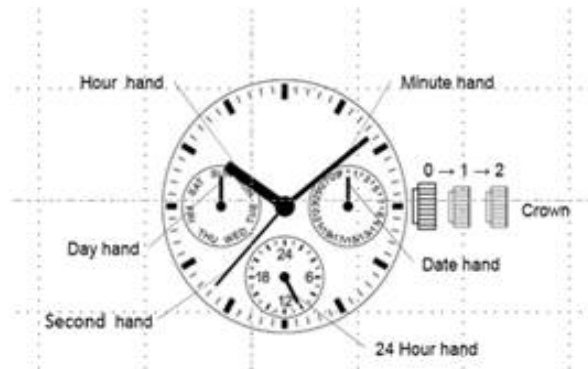
To set the time:

- 1 PULL out crown to position 1 (when the second hand is at the 12 o'clock position)
- 2 TURN crown either way to set the time.
(when setting the minute hand, advance the hand by 5 minutes of desired time and then turn back to exact time)
- 3 PUSH back crown to position 0.

Power depletion warning function

When the battery nears its end, the second hand moves at two-second intervals instead of the normal one-second intervals. In that case, have the battery replaced with a new one as soon as possible. - The watch remains accurate while the second hand is moving at two-second intervals.

MULTI-FUNCTION



MULTI-FUNCTION

To set the time:

- 1 PULL out crown to position 2.
- 2 TURN crown either way to correct time.
- 3 PUSH back crown to position 0.

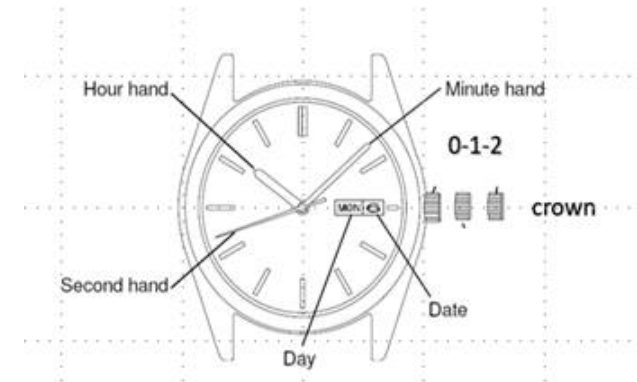
To set date:

- 1 PULL out crown to position 1
- 2 TURN crown counter-clockwise to correct date.
- 3 PUSH back crown to position 0.

To set the day:

- 1 PULL out crown to position 2.
- 2 TURN crown to advance time 24 hours to change the day.
- 3 PUSH back crown to position 0.

AUTOMATIC



AUTOMATIC

To set the time:

- 1 PULL out crown to position 2.
- 2 TURN crown to correct time. (Check that AM / PM is set correctly)
- 3 PUSH back crown to position 0.

To set date:

- 1 PULL out crown to position 1
- 2 TURN crown counter-clockwise for date setting.
- *Do not set the date between 9:00 P.M. and 4:00 A.M. as this will cause a malfunction
- 3 PUSH back crown to position 0.

To set the day:

- 1 PULL out crown to position 1.
- 2 TURN crown clockwise to change the day.
- 3 PUSH back crown to position 0.

Manual winding:

- 1 ROTATE the crown clockwise at normal position 0.
- 2 WIND turning the ratchet wheel screw 8 times.
- Second hand will start to move naturally after shaking watch gently.

WATCH FEATURES

WATER RESISTANCE

Your watch is water resistant to the depth noted on the case-back. If exposed to salt or chemical water, please rinse the watch with fresh water and wipe with a soft dry cloth.

Guidelines:

- 30M/3ATM/100Ft – Accidental splashes. Not suitable for swimming
- 50M/5ATM/165Ft – Suitable for swimming in shallow water

SWAROVSKI CRYSTALS

Furla Watches are adorned on dial and bezel exclusively with genuine crystals from Swarovski®, which have been produced in a sustainable way. Each watch comes with a Crystals from Swarovski Seal comprising the latest security features. Every seal tag and sticker has a unique 16-digit code, enabling you to verify the genuine nature of your watch.

STAINLESS STEEL

In compliance with Italian Legislative Decree no. 206 – 06/09/2005 all Furla watches are made of hypoallergenic 304 steel

WARRANTY

WARRANTY

The watch is covered by an international guarantee from Timex Nederland B.V. for a period of 24 (twenty four) months from the date of purchase, in compliance with the conditions established by this warranty. Timex Nederland B.V. and its worldwide affiliates will honour this International Warranty.

The warranty is valid on condition that your watch was purchased at an authorized Furla dealer and that the warranty certificate has been duly completed in full, signed and stamped by the dealer.

To obtain warranty service, return your watch to an authorized Timex Nederland B.V. repair centre with a the duly completed warranty card, clearly showing the date, item purchased and the retailer from which the purchase was made.

Warranty service is only honoured on watches purchased directly from authorized retailers. Second-hand or private sales will not be honoured. In warranty repairs are at no charge.

Repair requests received without proof of purchase will be processed as out-of-warranty repair and will incur the out-of-warranty charges.

For in-warranty and out-of-warranty repairs, Timex Nederland B.V. may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components.

For in-warranty repairs that are no longer repairable due to unavailability of parts or components, Timex Nederland B.V. may, at its option replace the watch with an identical model or a model with like or similar features.

Out-of-warranty watches that are no longer repairable due to the unavailability of parts or components will be returned as received and no cost will be charged.

WARRANTY

IMPORTANT – PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:

1. After the warranty period expires
2. If the watch was not originally purchased from an authorised Furla retailer
3. From repair services not performed by Timex Nederland B.V.
4. From accidents, tampering or abuse, and
5. Lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex Nederland B.V. may charge for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. FURLA IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some countries and states do not allow limitations or implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

WHEN SENDING A WATCH IN FOR REPAIR NEVER SHIP IT IN ITS ORIGINAL BOX, AS THE BOX WILL NOT BE RETURNED TO YOU, AND NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN THE SHIPMENT.

BATTERY CARE/SAFETY MEASURES

BATTERY CARE & SAFETY MEASURES

To ensure that your watch remains under guarantee, only have the battery changed by an authorised Furla Watches retailer.

Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may therefore vary depending on actual usage.

DISPOSAL

The authorized service center that replaces the watch battery will also dispose of it pursuant to local legislation. Your watch must not be disposed of with domestic waste but taken to an authorized collection point. This helps protect the environment and human health.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN



SERVICE CENTERS

SERVICE CENTERS

The list of authorized service centers is published on the website **furla.com/watches-productcare**



Your Furla watch is a product manufactured by Timex Nederland B.V. under license from Furla S.p.A

Timex Nederland B.V.
466 Herengracht,
1017 CA, Amsterdam
custserv@timex.com

AUTHORIZED REPAIR CENTERS

AUTHORIZED TIMEX NEDERLAND B.V. REPAIR CENTERS:

Canada

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R 5M1
Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

Italy

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT
Via Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

Philippines

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu City,
Cebu, Philippines
custserv@timex.com

UK

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

India

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1, Sector 16
Noida, Uttar Pradesh 201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

Poland

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E
Al. Jerozolimski 172, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 2 904 904
custserv@timex.com

Mexico

Timex Mexico
Av. 1° de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

United States

Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatches.com

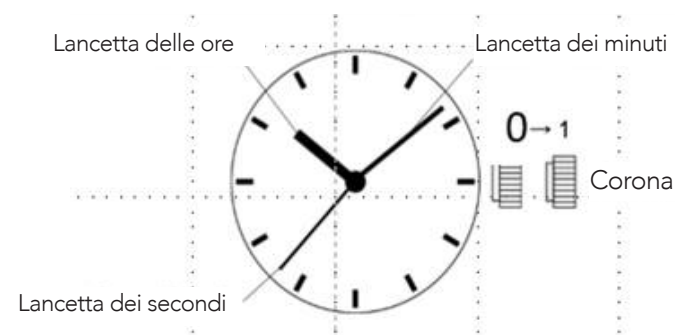
**GARANZIA INTERNAZIONALE
E MANUALE DI ISTRUZIONI**

Dal 1927 il marchio Furla si dedica alla creazione di accessori di lusso che sono accessibili ad un vasto pubblico di consumatori.

La qualità artigianale e l'estetica contemporanea del design danno vita ad accessori lifestyle dallo stile marcatamente italiano.

La collezione di orologi Furla incarna la natura intrinsecamente creativa del marchio e offre colorati segnatempo di alta qualità con dettagli decisi, che giocano su miscele di materiali e finiture e riflettono gli elementi iconici del design Furla.

TRE MANI



MOVIMENTO TRE SFERE

Per impostare l'ora:

- 1 TIRARE la corona in posizione 1 quando la lancetta dei secondi è sulle 12
- 2 RUOTARE la corona in entrambe le direzioni per impostare l'ora. Quando si imposta la lancetta dei minuti, spostare la lancetta 5 minuti in avanti rispetto al tempo desiderato, quindi riportare la lancetta sull'ora esatta
- 3 SPINGERE la corona in posizione 0.

Funzione di avviso di esaurimento batteria

Quando la batteria si sta esaurendo, la lancetta dei secondi si sposta ad intervalli di due secondi anziché nei normali intervalli di un secondo. In tal caso, sostituire la batteria con una nuova il più presto possibile. - L'orologio rimane preciso è solo la lancetta dei secondi che si muove ad intervalli di due secondi.

MULTIFUNZIONE



MOVIMENTO MULTIFUNZIONE

Per impostare l'ora:

- 1 TIRARE la corona in posizione 2.
- 2 RUOTARE la corona in entrambe le direzioni per impostare l'ora
- 3 SPINGERE la corona in posizione 0.

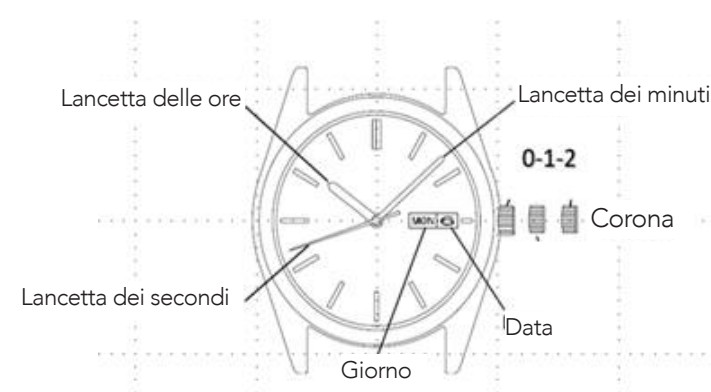
Per impostare la data:

- 1 TIRARE la corona in posizione 1
- 2 RUOTARE la corona in senso antiorario per modificare la data.
- 3 SPINGERE la corona in posizione 0.

Per impostare il giorno:

- 1 TIRARE la corona in posizione 2.
- 2 RUOTARE la corona e far avanzare il tempo di 24 ore per cambiare il giorno.
- 3 SPINGERE la corona in posizione 0

AUTOMATICO



MOVIMENTO AUTOMATICO

Per impostare l'ora:

- 1 TIRARE la corona in posizione 2.
- 2 RUOTARE la corona per modificare l'ora. (Verificare che AM / PM sia impostato correttamente)
- 3 SPINGERE la corona in posizione 0

Per impostare la data:

- 1 TIRARE la corona in posizione 1
- 2 RUOTARE la corona in senso antiorario per impostare la data. * Non impostare la data tra le 9:00 P.M. e le 4:00 del mattino poiché ciò potrebbe causare un malfunzionamento nel settaggio
- 3 SPINGERE la corona in posizione 0

Per impostare il giorno:

- 1 TIRARE la corona in posizione 1.
- 2 RUOTARE la corona in senso orario per modificare il giorno.
- 3 SPINGERE la corona in posizione 0

Carica manuale:

- 1 RUOTARE la corona in senso orario dalla normale posizione 0.
- 2 CARICARE muovendo la ruota a cricchetto per 8 volte. La lancetta dei secondi inizierà a muoversi in modo naturale dopo aver agitato delicatamente l'orologio.

CARATTERISTICHE DELL'OROLOGIO

RESISTENZA ALL'ACQUA

L'orologio è resistente all'acqua fino alla profondità indicata sul fondello. Se esposto ad acqua salata o prodotti chimici, sciacquare l'orologio con acqua dolce e pulire con un panno morbido e asciutto.

Linee guida:

- 30M / 3ATM / 100Ft - Spruzzi accidentali. Non adatto per il nuoto
- 50M / 5ATM / 165Ft - Adatto per nuotare in acque poco profonde

CRISTALLI SWAROVSKI

Gli orologi Furla sono decorati su quadranti e lunette esclusivamente con cristalli Swarovski® originali, prodotti in modo sostenibile.

Ogni orologio è dotato di un sigillo di sicurezza "Cristalli Swarovski" conforme alle più recenti norme. Ogni sigillo è adesivo e ha un codice univoco di 16 cifre che consente di verificare l'autenticità dell'orologio.

ACCIAIO INOSSIDABILE

In ottemperanza al Decreto Legislativo n. 206 - 06/09/2005 tutti gli orologi Furla sono realizzati in acciaio 304 anallergico

GARANZIA

GARANZIA

L'orologio è coperto da una garanzia internazionale di Timex Nederland B.V. per un periodo di 24 (ventiquattro) mesi dalla data di acquisto, in conformità con le condizioni stabilite da questa garanzia. Timex Nederland B.V. e le sue sedi in tutto il mondo onoreranno questa garanzia internazionale.

La garanzia è valida a condizione che l'orologio sia stato acquistato presso un rivenditore Furla autorizzato e che il certificato di garanzia sia stato compilato per intero, firmato e timbrato dal rivenditore.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, inviare l'orologio presso un centro di riparazione Timex Nederland B.V. autorizzato insieme alla scheda di garanzia debitamente compilata, che mostri chiaramente la data, l'articolo acquistato ed il rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto.

Il servizio di garanzia sarà onorato solo su orologi acquistati direttamente da rivenditori autorizzati. Le vendite di seconda mano o private non fanno parte della garanzia. Le riparazioni in garanzia sono gratuite.

Le richieste di riparazione ricevute senza prova di acquisto verranno elaborate come riparazioni non coperte da garanzia e comporteranno i relativi addebiti. Per riparazioni in garanzia e fuori garanzia Timex Nederland B.V. può, a sua discrezione, riparare l'orologio installando componenti nuovi o ricondizionati e debitamente controllati.

Per le riparazioni in garanzia che non sono più riparabili a causa dell'indisponibilità di parti o ricambi, Timex Nederland B.V. può a sua discrezione sostituire l'orologio con un modello identico o con caratteristiche simili.

Gli orologi fuori garanzia non più riparabili a causa della indisponibilità di parti o ricambi verranno restituiti come ricevuti e non verrà addebitato alcun costo.

GARANZIA

IMPORTANTE: SI PREGA DI NOTARE CHE QUESTA GARANZIA NON COPRE DIFETTI O DANNI CAUSATI ALL'OROLOGIO:

1. al termine del periodo di garanzia
 2. se l'orologio non è stato originariamente acquistato da un rivenditore Furla autorizzato
 3. da servizi di riparazione non eseguiti da centri autorizzati Timex Nederland B.V.
 4. da incidenti, manomissioni o abusi, e
 5. lente o cristallo, cinturino o bracciale, cassa dell'orologio, accessori o batteria.
- Timex Nederland B.V. può addebitare un costo per la sostituzione di una qualsiasi di queste parti.

QUESTA GARANZIA E LE DICHIARAZIONI CONTENUTE IN QUESTO DOCUMENTO ESCLUDONO E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPO PARTICOLARE. FURLA NON È RESPONSABILE DI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI. Alcuni paesi e stati non consentono limitazioni o garanzie implicite e non consentono esclusioni o limitazioni ai danni, pertanto tali limitazioni potrebbero non essere applicabili. Questa garanzia conferisce diritti legali specifici, ulteriori diritti potrebbero variare da paese a paese e da stato a stato.

NON SPEDIRE MAI UN OROLOGIO IN RIPARAZIONE CON LA SCATOLA ORIGINALE, IN QUANTO QUESTA NON TI SAREBBE RESTITUITA. NON INCLUDERE NELLA SPEDIZIONE NEMMENO CINTURINI SPECIALI O ALTRI ARTICOLI DI VALORE PERSONALE.

CURA DELLA BATTERIA E MISURE DI SICUREZZA

CURA DELLA BATTERIA E MISURE DI SICUREZZA

Per garantire che l'orologio rimanga coperto da garanzia, far sostituire la batteria solo da un rivenditore di orologi Furla autorizzato.

Le stime sulla durata della batteria si basano su ipotesi relative all'utilizzo; la durata della batteria può quindi variare a seconda dell'uso effettivo.

DISPOSIZIONE

Il centro di assistenza autorizzato che sostituisce la batteria dell'orologio è tenuto a smaltirla in base alla legislazione locale. L'orologio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta autorizzato. Questo aiuta a proteggere l'ambiente e la salute umana. **NON GETTARE LA BATTERIA NEL FUOCO. NON RICARICARE LE BATTERIE. TENERE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**



CENTRI DI ASSISTENZA

CENTRI DI ASSISTENZA

L'elenco completo dei centri di assistenza autorizzati è pubblicato sul sito **furla.com/watches-productcare**



L'orologio Furla è un prodotto fabbricato da Timex Nederland B.V. su licenza di Furla S.p.A

Timex Nederland B.V.
466 Herengracht,
1017 CA, Amsterdam
custserv@timex.com

CENTRI DI RIPARAZIONE

CENTRI DI RIPARAZIONE TIMEX NEDERLAND B.V. AUTORIZZATI

Canada

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R 5M1
Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

Italia

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT
Via Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

Filippine

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu City,
Cebu, Philippines
custserv@timex.com

UK

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

India

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1, Sector 16
Noida, Uttar Pradesh 201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

Polonia

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E
Al. Jerozolimski 172, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 2 904 904
custserv@timex.com

Messico

Timex Mexico
Av. 1° de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

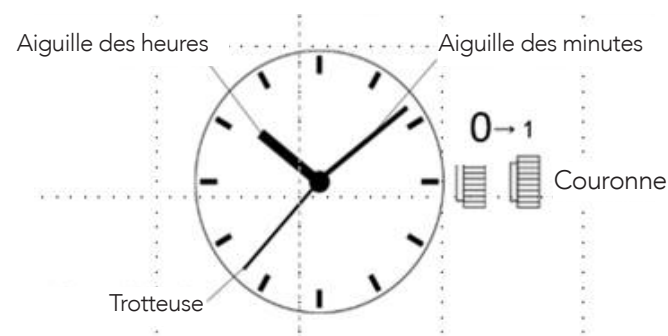
Stati Uniti

Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatches.com

**GARANTIE INTERNATIONALE
ET MANUEL D'INSTRUCTIONS**

Depuis 1927, la marque Furla se consacre à créer des accessoires de luxe accessibles à un large public de consommateurs. L'alliance d'un artisanat de qualité et d'un design contemporain offre des accessoires Lifestyle qui partagent l'attitude italienne de la marque avec le monde, invitant les clients à découvrir et à exprimer leur individualité. Les montres Furla incarnent la nature créative de la marque, grâce à des montres colorées de qualité aux détails forts, jouant sur des mélanges de matériaux et de finitions qui reflètent les éléments emblématiques du design Furla.

TROIS AIGUILLES



TROIS AIGUILLES

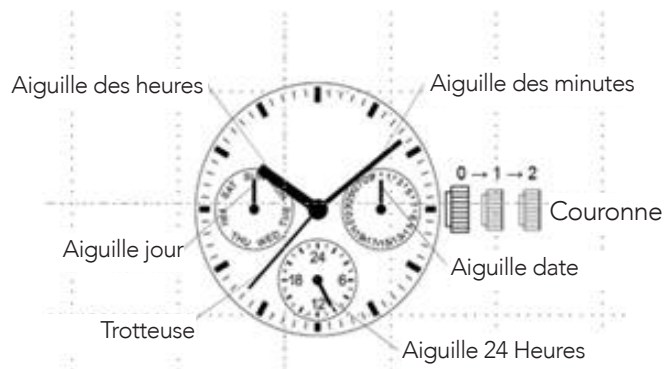
Pour régler l'heure :

- 1 TIRER la couronne en position 1 (lorsque la trotteuse est à 12 heures).
- 2 TOURNER la couronne dans un sens ou dans l'autre pour régler l'heure. (lors du réglage de l'aiguille des minutes, avancer l'aiguille de 5 minutes par rapport à l'heure souhaitée, puis revenir à l'heure exacte)
- 3 REPOUSSER la couronne en position 0.

Fonction d'avertissement de fin de vie de la pile

Lorsque la pile est presque épuisée, la trotteuse se déplace à des intervalles de deux secondes au lieu de l'intervalle normal d'une seconde. Dans ce cas, faire remplacer la pile par une neuve dès que possible. - La montre conserve sa précision même quand la trotteuse se déplace à deux secondes d'intervalle.

MULTI-FONCTION



MULTI-FONCTION

Pour régler l'heure :

- 1 TIRER la couronne en position 2.
- 2 TOURNER la couronne dans les deux sens pour régler l'heure.
- 3 REPOUSSER la couronne en position 0.

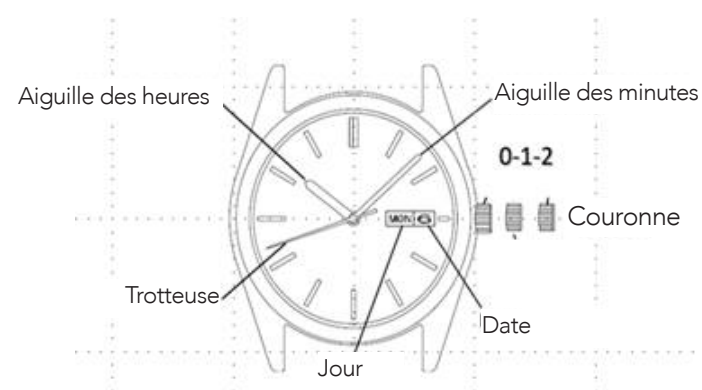
Pour régler la date :

- 1 TIRER la couronne en position 1.
- 2 TOURNER la couronne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date désirée soit affichée.
- 3 REPOUSSER la couronne en position 0.

Pour régler le jour :

- 1 TIRER la couronne en position 2.
- 2 TOURNER la couronne pour avancer l'heure de 24 heures pour changer le jour.
- 3 REPOUSSER la couronne en position 0.

AUTOMATIQUE



AUTOMATIQUE

Pour régler l'heure :

- 1 TIRER la couronne en position 2.
- 2 TOURNER la couronne pour corriger l'heure. (Vérifier que AM/PM est réglé correctement)
- 3 REPOUSSER la couronne en position 0.

Pour régler la date :

- 1 TIRER la couronne en position 1.
- 2 TOURNER la couronne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date désirée soit affichée.
- * Ne réglez pas la date entre 21h00 et 04h00 car cela entraînerait un dys-fonctionnement
- 3 REPOUSSER la couronne en position 0.

Pour régler le jour :

- 1 TIRER la couronne en position 1.
- 2 TOURNER la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la date désirée soit affichée.
- 3 REPOUSSER la couronne en position 0.

Remontage manuel :

- 1 TOURNER la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre en position normale 0.
 - 2 REMONTER en tournant la couronne 8 fois.
- La trotteuse commencera à bouger naturellement après que la montre ait été secouée doucement.

CARACTÉRISTIQUES DE LA MONTRE

ÉTANCHEITÉ

Votre montre est étanche à la profondeur indiquée au dos du boîtier. En cas d'exposition à des produits chimiques, veuillez rincer la montre à l'eau douce et l'essuyer avec un chiffon doux et sec.

Indications:

- 30M / 3ATM / 100Ft - Éclaboussures accidentelles. Ne convient pas à la baignade
- 50M / 5ATM / 165Ft - Convient pour nager en eau peu profonde

CRISTAUX DE SWAROVSKI

Les montres Furla sont exclusivement ornées sur le cadran et la lunette de véritables cristaux de Swarovski®, fabriqués de manière durable. Chaque montre est livrée avec le Sceau « Crystals from Swarovski » comportant les derniers dispositifs de sécurité. Chaque étiquette et autocollant possède un code à 16 chiffres unique, vous permettant de vérifier l'authenticité de votre montre.

ACIER INOXYDABLE

Conformément au décret législatif italien no. 206 - 06/09/2005 toutes les montres Furla sont en acier 304 hypoallergénique.

GARANTIE

GARANTIE

La montre est couverte par une garantie internationale de Timex Nederland B.V. pour une période de 24 (vingt-quatre) mois à compter de la date d'achat, conformément aux conditions établies par cette garantie. Timex Nederland B.V. et ses filiales dans le monde entier honoreront cette garantie internationale.

La garantie est valable à condition que votre montre ait été achetée chez un revendeur agréé Revendeur Furla et que le certificat de garantie ait été dûment rempli dans son intégralité, signé et tamponné par le revendeur.

Pour bénéficier du service de garantie, renvoyez votre montre à un centre de réparation Timex Nederland B.V. agréé avec une carte de garantie dûment remplie, indiquant clairement la date, l'article acheté et le détaillant auprès duquel l'achat a été effectué.

Le service de garantie n'est honoré que sur les montres achetées directement auprès de détaillants autorisés. Les ventes d'occasion ou privées ne seront pas honorées. Dans le cadre de la garantie, les réparations sont gratuites.

Les demandes de réparation reçues sans preuve d'achat seront traitées comme des réparations hors garantie et entraîneront des frais hors garantie.

Pour les réparations sous garantie et hors garantie, Timex Nederland B.V. peut, à sa discrétion, réparer votre montre en installant des composants neufs ou entièrement reconditionnés et inspectés.

Pour les réparations sous garantie qui ne sont plus réparables en raison de l'indisponibilité de pièces ou de composants, Timex Nederland B.V. peut à sa discrétion remplacer la montre par un modèle identique ou un modèle avec des caractéristiques identiques ou similaires.

Les montres hors garantie qui ne sont plus réparables en raison de l'indisponibilité de pièces ou de composants seront retournées telles qu'elles ont été reçues et aucun frais ne sera facturé.

GARANTIE

IMPORTANT - VEUILLEZ NOTER QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU DOMMAGES À VOTRE MONTRE :

- 1 Après l'expiration de la période de garantie
- 2 Si la montre n'a pas été achetée à l'origine chez un revendeur Furla agréé
- 3 De services de réparation non effectués par Timex Nederland B.V.
- 4 D'accidents, de falsification ou d'abus, et
- 5 Verre, bracelet cuir ou métal, boîtier de montre, attaches ou pile. Timex Nederland B.V. peut facturer le remplacement de l'une de ces pièces.

CETTE GARANTIE ET LES RECOURS CONTENUS DANS LA PRÉSENTE SONT EXCLUSIFS ET EN LIEU ET PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. FURLA N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES SPECIFIQUES, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. Certains pays et états n'autorisent pas les limitations ou garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations de dommages, ces limitations peuvent donc ne pas vous être appliquées. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre et d'un état à l'autre.

LORS DE L'ENVOI D'UNE MONTRE POUR RÉPARATION, NE L'ENVOYEZ JAMAIS DANS SA BOÎTE D'ORIGINE, CAR LA BOÎTE NE VOUS SERA PAS RETOURNÉE ET NE JAMAIS INCLURE DE BRACELET SPÉCIAL OU DE TOUT AUTRE ARTICLE DE VALEUR PERSONNELLE DANS L'EXPÉDITION.

MESURES D'ENTRETIEN ET DE SÉCURITÉ DES BATTERIES

MESURES D'ENTRETIEN ET DE SÉCURITÉ DES BATTERIES

Pour vous assurer que votre montre reste sous garantie, faites uniquement changer la pile par un revendeur agréé Furla Watches. Les estimations de la durée de vie de la pile sont basées sur certaines hypothèses concernant l'utilisation ; l'autonomie de la batterie peut donc varier en fonction de son utilisation réelle.

MISE AU REBUT

Le centre de service agréé qui remplace la pile de la montre s'occupe également de la mettre au rebut, conformément à la législation locale. Votre montre ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères mais apportée à un point de collecte agréé. Cela permet de protéger l'environnement et la santé humaine.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER. GARDER LES PILES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.



CENTRES DE SERVICES

CENTRES DE SERVICES

La liste des centres de services agréés est publiée sur le site
furla.com/watches-productcare



Votre montre Furla est un produit fabriqué par Timex Nederland B.V. sous licence de Furla S.p.A.
Timex Nederland B.V.
466 Herengracht,
1017 CA, Amsterdam
custserv@timex.com

CENTRES DE RÉPARATION

CENTRES DE RÉPARATION TIMEX NEDERLAND B.V. AUTORISÉS:

Canada

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R 5M1
Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

Italie

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT
Via Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

Philippines

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu City,
Cebu, Philippines
custserv@timex.com

Royaume-Uni

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

Inde

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1, Sector 16
Noida, Uttar Pradesh 201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

Pologne

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E
Al. Jerozolimski 172, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 2 904 904
custserv@timex.com

Mexique

Timex Mexico
Av. 1° de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

Étas Unis

Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatches.com

**GARANTÍA INTERNACIONAL
Y MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Desde 1927, la marca Furla se ha dedicado a diseñar accesorios de lujo accesibles a una amplia variedad de consumidores. La artesanía de calidad y la estética del diseño contemporáneo se aúnan para crear accesorios de moda que muestran al mundo la actitud de la marca italiana: invitar a sus clientes a descubrir y expresar lo que les hace únicos.

Los relojes Furla representan la naturaleza creativa original de la marca al ofrecer relojes de calidad, con una amplia gama de colores y una atención máxima a los detalles, que juegan con la mezcla de materiales y acabados reflejando así los elementos simbólicos del diseño Furla.

TRES MANECILLAS



TRES MANECILLAS

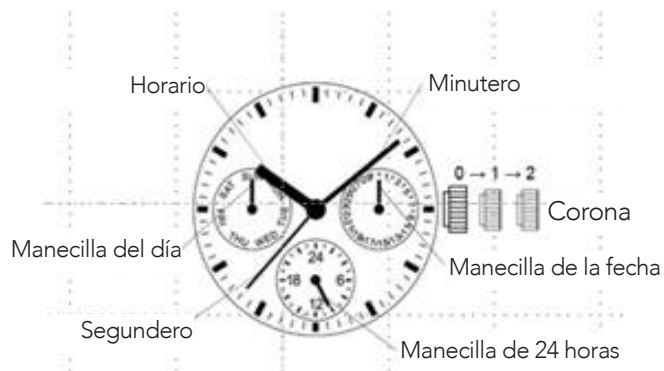
Para ajustar la hora:

- 1 TIRE de la corona hasta la posición 1 (cuando el segundero esté en la posición de las 12)
- 2 GIRE la corona en cualquier dirección para ajustar la hora.
(al fijar el minutero, hágalo avanzar 5 minutos más de la hora deseada y luego regrese a la hora exacta)
- 3 INTRODUZCA la corona hacia la posición 0.

Función de aviso de energía agotada

Cuando la pila se está agotando, el segundero se mueve a intervalos de dos segundos en lugar de los intervalos normales de un segundo. En ese caso, cambie la pila por una nueva lo antes posible. - El reloj seguirá siendo preciso cuando el segundero se mueva a intervalos de dos segundos.

MULTIFUNCIÓN



MULTIFUNCIÓN

- 1 TIRE de la corona hasta la posición 2.
- 2 GIRE la corona en cualquier dirección para corregir la hora.
- 3 INTRODUCZA la corona hacia la posición 0.

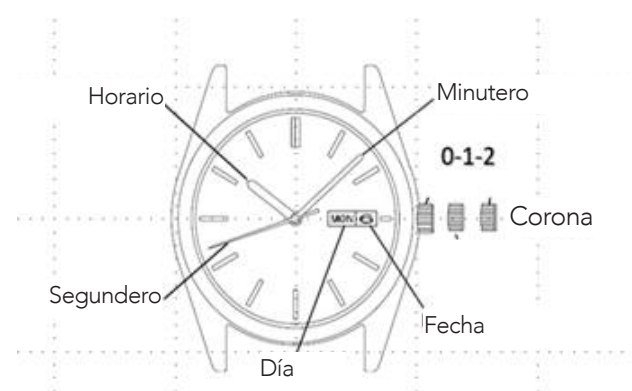
Para ajustar la fecha:

- 1 TIRE de la corona hasta la posición 1
- 2 GIRE la corona en sentido contrario a las agujas del reloj para corregir la fecha.
- 3 INTRODUCZA la corona hacia la posición 0.

Para ajustar el día:

- 1 TIRE de la corona hasta la posición 2.
- 2 GIRE la corona para adelantar el tiempo 24 horas y así cambiar el día.
- 3 INTRODUCZA la corona hacia la posición 0.

AUTOMÁTICO



AUTOMÁTICO

Para ajustar la hora:

- 1 TIRE de la corona hasta la posición 2.
- 2 GIRE la corona para corregir la hora. (Compruebe que AM/PM está configurado correctamente)
- 3 INTRODUCZA la corona hacia la posición 0.

Para ajustar la fecha:

- 1 TIRE de la corona hasta la posición 1
- 2 GIRE la corona en sentido contrario a las agujas del reloj para ajustar la fecha.

*No fije la fecha entre las 9:00 p. m. y las 4:00 a. m., ya que esto podría causar una avería

- 3 INTRODUCZA la corona hacia la posición 0.

Para ajustar el día:

- 1 TIRE de la corona hasta la posición 1.
- 2 GIRE la corona en el sentido de las agujas del reloj para modificar el día.
- 3 INTRODUCZA la corona hacia la posición 0.

Dar cuerda manualmente:

- 1 GIRE la corona en sentido de las agujas del reloj en la posición normal 0.
- 2 DÉ CUERDA girando el tornillo de la rueda de trinquete 8 veces.

El segundero comenzará a moverse naturalmente después de agitar el reloj con cuidado.

CARACTERÍSTICAS DEL RELOJ

RESISTENCIA AL AGUA

Su reloj es resistente al agua hasta la profundidad indicada en el reverso de la caja. Si se expone a agua salada o química, enjuague el reloj con agua dulce y límpielo con un paño seco y suave.

Grado de resistencia:

- 30 m/3 atm/100 ft - Salpicaduras accidentales. No es apto para nadar
- 50 m/5 atm/165 ft - Apto para nadar en aguas poco profundas.

CRISTALES DE SWAROVSKI

La esfera y el bisel de los relojes Furla están adornados con cristales únicos y exclusivos de Swarovski® producidos de manera sostenible. Todos los relojes vienen acompañados del sello Crystals from Swarovski, que incluye las últimas características de seguridad. Cada etiqueta y pegatina del sello contiene un código único de 16 dígitos que le permitirá verificar la autenticidad de su reloj.

ACERO INOXIDABLE

De acuerdo con el Decreto Legislativo italiano n.º 206 – 06/09/2005, todos los relojes Furla están hechos de acero hipoalergénico 304.

GARANTÍA

GARANTÍA

El reloj está cubierto por una garantía internacional de Timex Nederland B.V. durante un período de 24 (veinticuatro) meses a partir de la fecha de compra, en cumplimiento de las condiciones establecidas por esta garantía. Timex Nederland B.V. y sus filiales en todo el mundo respetarán esta garantía internacional.

La garantía es válida siempre que su reloj haya sido adquirido a través de un distribuidor Furla autorizado y que el certificado de garantía haya sido debidamente cumplimentado en su totalidad, firmado y sellado por el distribuidor.

Para disfrutar del servicio de garantía, entregue su reloj a un centro de reparación autorizado de Timex Nederland B.V. con el certificado de garantía debidamente cumplimentado, en el que se indique claramente la fecha, el artículo adquirido y el establecimiento donde se realizó la compra.

El servicio de garantía solo se cumple en los relojes adquiridos directamente de los minoristas autorizados. Esta garantía no cubre la compra de segunda mano o la compra a particulares. Las reparaciones cubiertas por la garantía son gratuitas.

Las solicitudes de reparación recibidas sin recibo de compra se procesarán como reparaciones fuera de garantía e incurrirán en los gastos correspondientes.

Para las reparaciones en garantía y fuera de ella, Timex Nederland B.V. puede, a su discreción, reparar su reloj instalando componentes nuevos u otros completamente reacondicionados y revisados.

En caso de reparaciones en garantía que ya no se puedan reparar debido a la falta de disponibilidad de piezas o componentes, Timex Nederland B.V. puede, a su discreción, sustituir el reloj por otro del mismo modelo o un modelo con características similares.

Los relojes fuera de garantía que ya no se puedan reparar debido a la falta de disponibilidad de piezas o componentes, se devolverán tal y como se recibieron sin coste alguno.

GARANTÍA

IMPORTANTE. TENGA EN CUENTA QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS EN SU RELOJ:

- 1 Una vez que el período de garantía expire.
- 2 Si el reloj no fue adquirido originalmente de un minorista autorizado de Furla.
- 3 Si los servicios de reparación no fueron realizados por Timex Nederland B.V.
- 4 En caso de producirse accidente, manipulación o abuso en relación con
- 5 la lente o el cristal, la correa o la banda, la caja del reloj, los accesorios o la pila. Timex Nederland B.V. podrá cobrar por reemplazar cualquiera de estas piezas.

ESTA GARANTÍA Y LAS COMPENSACIONES CONTEMPLADAS EN ELLA SON EXCLUSIVAS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO. FURLA NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, FORTUITO O CONSECUENTE. Algunos países y estados no permiten limitaciones o garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones de los daños, por lo que es posible que estas limitaciones no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos jurídicos específicos y también puede tener otros derechos que varían de un país a otro y de un estado a otro.

CUANDO ENVÍE UN RELOJ PARA SU REPARACIÓN, NO LO ENVÍE NUNCA EN SU CAJA ORIGINAL, YA QUE LA CAJA NO LE SERÁ DEVUELTA, Y NO INCLUYA NUNCA EN EL ENVÍO UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

CUIDADO DE LA PILA Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

CUIDADO DE LA PILA Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

Para garantizar que su reloj permanezca en garantía, debe cambiar la pila únicamente en un establecimiento autorizado de relojes Furla.

Las estimaciones de la duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relativas al uso. Por lo tanto, la duración de la pila podrá variar según el uso real.

ELIMINACIÓN

El centro de servicio autorizado que sustituya la pila del reloj también se encargará de su eliminación de acuerdo con la normativa local. Su reloj no debe eliminarse junto con los residuos domésticos, sino que debe llevarse a un punto de recogida autorizado. Esto ayuda a proteger el medioambiente y la salud humana.

NO TIRAR LA PILA AL FUEGO. NO RECARGAR. MANTENER LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.



CENTROS DE SERVICIO

CENTROS DE SERVICIO

La lista de centros de servicio autorizados está publicada en el sitio web **furla.com/watches-productcare**



Su reloj Furla es un producto fabricado por Timex Nederland B.V. bajo licencia de Furla S.p.A.

Timex Nederland B.V.
466 Herengracht,
1017 CA, Amsterdam
custserv@timex.com

CENTROS DE REPARACIÓN AUTORIZADOS

CENTROS AUTORIZADOS DE REPARACIÓN DE TIMEX NEDERLAND B.V.

Canada

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R 5M1
Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

Italy

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT
Via Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

Philippines

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu City,
Cebu, Philippines
custserv@timex.com

UK

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

India

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1, Sector 16
Noida, Uttar Pradesh 201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

Poland

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E
Al. Jerozolimski 172, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 2 904 904
custserv@timex.com

Mexico

Timex Mexico
Av. 1° de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

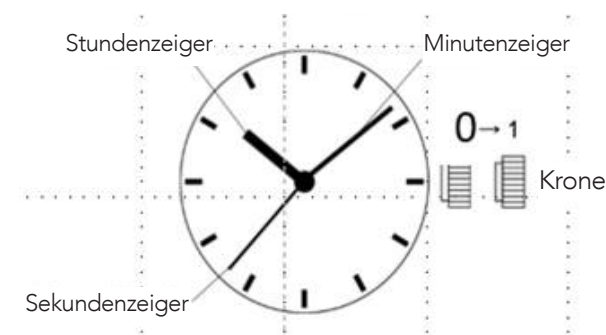
United States

Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatches.com

**INTERNATIONALE GARANTIE
UND BEDIENTUNGSANLEITUNG**

Seit 1927 widmet sich die Marke Furla der Herstellung von luxuriösen Accessoires, die einem breiten Publikum von Verbrauchern zugänglich sind. Hochwertige Handwerkskunst und zeitgenössische Design-Ästhetik schaffen Lifestyle-Accessoires, die die italienische Haltung der Marke mit der Welt teilen und die Kunden dazu einladen, ihre Individualität zu entdecken und auszudrücken. Furla-Uhren verkörpern die der Marke innewohnende kreative Natur und bieten farbenfrohe Qualitätsuhren mit starken Details, die mit Material- und Oberflächenmischungen spielen und die ikonischen Elemente des Furla-Designs widerspiegeln.

DREI ZEIGER



DREI ZEIGER

Zum Einstellen der Uhrzeit:

- 1 HERAUSZIEHEN der Krone auf Position 1 (wenn der Sekundenzeiger auf der 12-Uhr-Position steht)
- 2 DREHEN der Krone in beide Richtungen, um die Uhrzeit einzustellen.
(wenn Sie den Minutenzeiger einstellen, drehen Sie den Zeiger um 5 Minuten der gewünschten Uhrzeit vor und dann zurück auf die genaue Uhrzeit)
- 3 ZURÜCKSCHIEBEN der Krone auf Position 0.

Warnfunktion für Batterieerschöpfung

Wenn sich die Batterie ihrem Ende nähert, bewegt sich der Sekundenzeiger in Zwei-Sekunden-Intervallen anstelle der normalen Ein-Sekunden-Intervalle. Lassen Sie in diesem Fall die Batterie so schnell wie möglich durch eine neue ersetzen. - Die Uhr bleibt genau, während der Sekundenzeiger in Schritten von zwei Sekunden läuft.

MULTIFUNKTIONAL



MULTIFUNKTIONAL

Zum Einstellen der Uhrzeit:

- 1 HERAUSZIEHEN der Krone auf Position 2.
- 2 DREHEN der Krone in beide Richtungen, um die Uhrzeit zu korrigieren.
- 3 ZURÜCKSCHIEBEN der Krone auf Position 0.

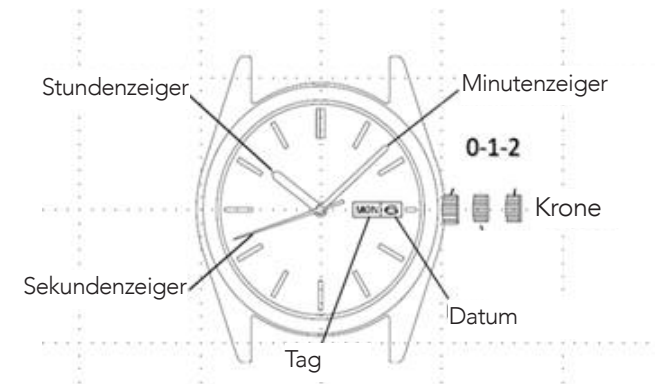
Zum Einstellen des Datums:

- 1 HERAUSZIEHEN der Krone auf Position 1.
- 2 DREHEN der Krone gegen den Uhrzeigersinn, um das Datum zu korrigieren.
- 3 ZURÜCKSCHIEBEN der Krone auf Position 0.

Zum Einstellen des Tages:

- 1 HERAUSZIEHEN der Krone auf Position 2.
- 2 DREHEN der Krone, um die Uhrzeit um 24 Stunden vorzuziehen und den Tag zu ändern.
- 3 ZURÜCKSCHIEBEN der Krone auf Position 0.

AUTOMATIK



AUTOMATIK

PZum Einstellen der Uhrzeit:

- 1 HERAUSZIEHEN der Krone auf Position 2.
- 2 DREHEN der Krone, um die Uhrzeit zu korrigieren. (Prüfen Sie, ob die Uhrzeit korrekt auf vormittags (AM)/nachmittags (PM) eingestellt ist)
- 3 ZURÜCKSCHIEBEN der Krone auf Position 0.

Zum Einstellen des Datums:

- 1 HERAUSZIEHEN der Krone auf Position 1.
 - 2 DREHEN der Krone gegen den Uhrzeigersinn für die Datumseinstellung.
- *Stellen Sie das Datum nicht zwischen 21:00 Uhr und 4:00 Uhr ein, da dies zu einer Fehlfunktion führt.
- 3 ZURÜCKSCHIEBEN der Krone auf Position 0.

Zum Einstellen des Tages:

- 1 HERAUSZIEHEN der Krone auf Position 1.
- 2 DREHEN der Krone im Uhrzeigersinn, um den Tag zu ändern.
- 3 ZURÜCKSCHIEBEN der Krone auf Position 0.

Manuelles Aufziehen:

- 1 DREHEN der Krone im Uhrzeigersinn zur Normalposition 0.
- 2 AUFZIEHEN der Sperrschraube – 8 Mal.

Der Sekundenzeiger beginnt sich natürlich zu bewegen, nachdem die Uhr leicht geschüttelt wurde.

UHRENMERKMALE

WASSERFESTIGKEIT

Ihre Uhr ist bis zu der auf der Hinterseite des Gehäuses angegebenen Tiefe wasserdicht. Falls die Uhr mit Salz oder Chemikalienwasser in Berührung kommt, spülen Sie sie bitte mit Süßwasser ab und wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Richtlinien:

- 30M/3ATM/100Ft – Versehentliche Spritzer. Nicht zum Schwimmen geeignet.
- 50M/5ATM/165Ft – Geeignet zum Schwimmen in flachem Wasser.

SWAROVSKI-KRISTALLE

Furla Uhren sind auf Zifferblatt und Lünette ausschließlich mit echten Kristallen von Swarovski® verziert, die auf nachhaltige Weise hergestellt wurden. Jede Uhr ist mit einem „Crystals from Swarovski“-Siegel versehen, das die neuesten Sicherheitsmerkmale beinhaltet. Jede Siegelmarke und jeder Aufkleber hat einen einzigartigen 16-stelligen Code, mit dem Sie die Echtheit Ihrer Uhr überprüfen können.

ROSTFREIER STAHL

In Übereinstimmung mit dem italienischen Gesetzesdekret Nr. 206 – 06/09/2005 sind alle Furla-Uhren aus hypoallergenem 304 Stahl hergestellt.

GARANTIE

GARANTIE

Die Uhr ist durch eine internationale Garantie von Timex Nederland B.V. für einen Zeitraum von 24 (vierundzwanzig) Monaten ab Kaufdatum unter Einhaltung der in dieser Garantie festgelegten Bedingungen abgedeckt. Timex Nederland B.V. und seine weltweiten Tochtergesellschaften werden diese internationale Garantie einhalten.

Die Garantie ist unter der Bedingung gültig, dass Ihre Uhr bei einem autorisierten Furla-Händler erworben wurde und dass der Garantieschein vom Händler ordnungsgemäß vollständig ausgefüllt, unterzeichnet und abgestempelt wurde.

Um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen, senden Sie Ihre Uhr mit der ordnungsgemäß ausgefüllten Garantiekarte, auf der das Datum, der Kaufgegenstand und der Händler, bei dem der Kauf getätigt wurde, deutlich angegeben sind, an ein autorisiertes Reparaturzentrum von Timex Nederland B.V.

Der Garantieservice wird nur für Uhren gewährt, die direkt bei autorisierten Einzelhändlern gekauft wurden. Für gebrauchte oder private Verkäufe wird der Garantieservice nicht gewährt. In der Garantiezeit sind Reparaturen kostenlos. Reparaturanfragen, die ohne Kaufnachweis eingehen, werden als Reparatur außerhalb der Garantiezeit bearbeitet und führen zu den Kosten für die Reparatur außerhalb der Garantiezeit.

Für Reparaturen innerhalb und außerhalb der Garantiezeit kann Timex Nederland B.V. nach eigenem Ermessen Ihre Uhr durch den Einbau neuer oder gründlich überholter und inspizierter Komponenten reparieren.

Für Reparaturen innerhalb der Garantiezeit, die aufgrund der Nichtverfügbarkeit von Bauteilen oder Komponenten nicht mehr repariert werden können, kann Timex Nederland B.V. nach eigenem Ermessen die Uhr durch ein identisches Modell oder ein Modell mit denselben oder ähnlichen Merkmalen ersetzen.

Uhren außerhalb der Garantiezeit, die aufgrund der Nichtverfügbarkeit von Bauteilen oder Komponenten nicht mehr repariert werden können, werden wie erhalten zurückgeschickt und es werden keine Kosten in Rechnung gestellt.

GARANTIE

WICHTIG – BITTE BEACHTEN SIE, DASS DIESE GARANTIE KEINE DEFEKTE ODER SCHÄDEN AN IHRER UHR ABDECKT:

- 1 Nach Ablauf der Garantiezeit:
- 2 Wenn die Uhr ursprünglich nicht bei einem autorisierten Furla-Händler gekauft wurde
- 3 Von Reparaturleistungen, die nicht von Timex Nederland B.V. durchgeführt wurden
- 4 Von Unfällen, Manipulationen oder Missbräuchen und
- 5 Uhrglas oder Kristallen, Armband, Uhrengehäuse, Zubehör oder Batterie. Timex Nederland B.V. kann für den Ersatz eines dieser Bauteile Gebühren erheben.

DIESE GARANTIE UND DIE HIERIN ENTHALTENEN RECHTSMITTEL SIND EXKLUSIV UND ERSETZEN ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH JEDER IMPLIZIERTEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. FURLA IST NICHT HAFTBAR FÜR IRGENDWELCHE BESONDEREN, ZUFALLS- ODER FOLGESCHÄDEN.

Einige Länder und Staaten gestatten keine Beschränkungen oder stillschweigenden Garantien und erlauben keine Ausschlüsse oder Beschränkungen von Schäden, sodass diese Beschränkungen möglicherweise nicht für Sie gelten. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können auch andere Rechte haben, die von Land zu Land und von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

WENN SIE EINE UHR ZUR REPARATUR EINSENDEN, VERSENDEN SIE SIE NIEMALS IN DER ORIGINALVERPACKUNG, DA DIE VERPACKUNG NICHT AN SIE ZURÜCKGESCHICKT WIRD, UND LEGEN SIE DER SENDUNG NIEMALS EIN SPEZIELLES UHRENARM BAND ODER EINEN ANDEREN ARTIKEL VON PERSÖNLICHEM WERT BEI.

BATTERIEPFLEGE UND SICHERHEITSMASSNAHMEN

BATTERIEPFLEGE UND SICHERHEITSMASSNAHMEN

Um sicherzustellen, dass Ihre Uhr von der Garantie abgedeckt bleibt, lassen Sie die Batterie nur von einem autorisierten Furla Watches-Händler wechseln. Schätzungen der Batterielebensdauer basieren auf bestimmten Annahmen hinsichtlich der Nutzung; die Batterielebensdauer kann daher je nach tatsächlicher Nutzung variieren.

ENTSORGUNG

Das autorisierte Servicezentrum, das die Uhrenbatterie ersetzt, entsorgt sie ebenfalls gemäß der örtlichen Gesetzgebung. Ihre Uhr darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer autorisierten Sammelstelle gebracht werden. Dies trägt zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei.

ENTSORGEN SIE DIE BATTERIE NICHT IM FEUER. NICHT WIEDER AUFLADEN. HALTEN SIE LOSE BATTERIEN VON KINDERN FERN.



SERVICE-ZENTREN

SERVICE-ZENTREN

Die Liste der autorisierten Servicezentren ist auf der Website **furla.com/watches-productcare** veröffentlicht.



Ihre Furla-Uhr ist ein Produkt, das von Timex Nederland B.V. unter Lizenz von Furla S.p.A. hergestellt wird.

Timex Nederland B.V.
466 Herengracht,
1017 CA, Amsterdam

AUTORISIERTE REPARATURZENTREN

AUTORISIERTE REPARATURZENTREN VON TIMEX NEDERLAND B.V.

Kanada

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R 5M1
Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

Italien

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT
Via Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

Philippinen

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu City,
Cebu, Philippines
custserv@timex.com

Vereinigtes Königreich

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

Indien

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1, Sector 16
Noida, Uttar Pradesh 201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

Polen

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E
Al. Jerozolimski 172, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 2 904 904
custserv@timex.com

Mexiko

Timex Mexico
Av. 1° de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

USA

Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatches.com

国際保証
と取扱説明書

1927年の創業以来、フルラブランドは、幅広い消費者向けに、ラグジュアリーなクオリティのアクセサリーを作り上げることに専念してきました。質の高いクラフトマンシップと現代的なデザインの美学が、イタリアン・ブランドの世界に対する姿勢を共有するライフスタイル・アクセサリーを生み出し、お客様がご自分の個性を発見し、魅力的に表現していただくことを願っております。

フルラウォッチは、ブランドの本質的な創造性を体現しており、素材や仕上げの組み合わせを生かした、フルラのデザインの象徴的な要素を反映したカラフルで高品質な時計を提供しております。

三針



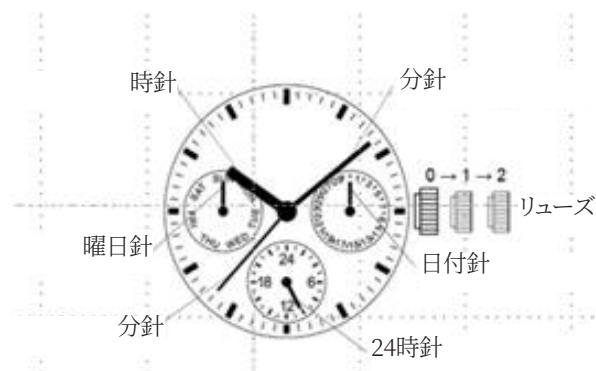
時刻の合わせ方

1. リューズを1の位置に引き出します(秒針が12時の位置くるタイミング)。
2. リューズを左右いずれかに回して時刻を合わせます。
(分針を合わせる場合は、希望の時刻より5分進めてから逆にもどして正確に合わせます)
3. リューズを0の位置に押し込んでください。

電池切れ予告機能

電池切れが近づくと、秒針は通常の1秒間隔ではなく、2秒間隔で進みます。その場合は、早めに電池交換をご依頼ください。秒針が2秒間隔で進んでいる場合でも、時計の精度は保たれています。

多機能



時刻及び日付等の合わせ方

時刻の合わせ方:

1. リューズを2の位置に引き出します。
2. リューズを左右いずれかに回して時刻を修正します。
3. リューズを0の位置に押し込んでください。

日付の合わせ方:

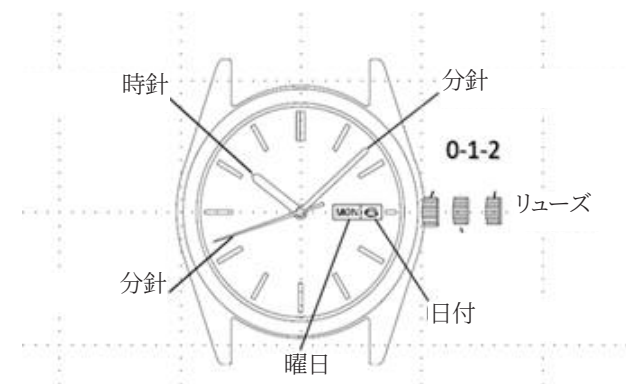
1. リューズを1の位置に引き出します。
2. リューズを反時計回りに回して日付を修正します。
3. リューズを0の位置に押し込んでください。

※午後9時から午前4時までの時間は調整を行わないでください。誤作動や故障の原因となります。

曜日の合わせ方:

1. リューズを2の位置に引き出します。
2. 曜日を調整するには、24時間で1日変更されるように、リューズを回します。
3. リューズを0の位置に押し込んでください。

自動



自動巻き

時刻の合わせ方:

1. リューズを2の位置に引き出します。
2. リューズを回して時刻を修正します。(午前と午後が正しく設定されているか確認してください)
3. リューズを0の位置に押し込んでください。

日付の合わせ方:

1. リューズを1の位置に引き出します。
2. リューズを反時計回りに回して日付を設定します。
3. リューズを0の位置に押し込んでください。

※午後9時から午前4時までの時間は調整を行わないでください。誤作動や故障の原因となります。

曜日の合わせ方:

1. リューズを1の位置に引き出します。
2. リューズを時計回りに回して曜日を修正します。
3. リューズを0の位置に押し込んでください。

マニュアルワインディング(手動で巻き上げる場合):

1. リューズを通常の0の位置で時計回りに15回程度回転させます。
2. 優しく時計を振ると秒針が自然に動き出します。

製品仕様

防水性

お買い上げの時計は、裏ブタに表示されている防水表示をご確認の上、使用可能範囲に沿ってご使用ください。海水や薬品に触れた場合は、真水で洗い流し、乾いた柔らかい布で拭いてください。

防水性を表す数字は水圧を表しており、シャワーや水道の蛇口から出る水等は水圧が高く、場合によっては日常生活防水の時計でも水が浸食する場合があります。水中や水滴のついたままでのリユーズやプッシュボタン等の操作も行わないでください。

また、防水性はケース・ガラス・リユーズ・ボタン・パッキン等、年月とともに劣化します。電池交換時などに合わせて、定期的な防水検査をお勧めします。（時計の防水性を保つパッキンが、長期間の使用により温度や水分や汚れなどの影響を受け、弾力性が失われて防水性が低下する為）

防水時計であっても、その防水性以上の水圧がかかった場合は水の侵入により故障となります。水の侵入による故障は、その大半が修理不能となり保証も適用されません。お持ちの時計の防水性を必ずご確認の上、ご使用には細心の注意をお払いください。

使用目安		汗・はねた水滴がつく程度 (水圧のかからない状態)	雨・水がかかる程度 (水圧の軽微な変化がない状態)	水泳など直接水につけることができる (プールでの水泳程度)	ダイビング・及びマリンスポーツ (空気ボンベを使用しないもの)	水滴のついた状態で のリユーズ操作
仕 様	5気圧 (5ATM・50m・WATER RESISTANT)	○	×	×	×	×
	10気圧 (10ATM・100m)	○	○	×	×	×
	15気圧 (15ATM・150m)	○	○	○	○	×
	20気圧/30気圧 (20ATM・200m/30ATM・300m)	○	○	○	○	×

スワロフスキー・クリスタル

フルラの時計は、文字盤とベゼルに持続可能な方法で生産されたスワロフスキー®の純正クリスタルを使用しています。（モデルにより付いていない場合があります。）各時計には、最新のセキュリティ技術が採用されるスワロフスキー社製のクリスタルシールが付属しています。すべてのシールタグとシールには、固有の16桁のコードがついており、純正であることを確認することができます。

ステンレススチール

イタリアの法令第206号-06/09/2005に基づき、フルラの時計はすべて低刺激性304スチール製です。

保証

保証

この時計は、ご購入日から24カ月間、この保証書に定められた条件に従い、Timex Nederland B.V.の国際保証の対象となります。Timex Nederland B.V. およびその世界中の関連会社は、この国際保証に従うものとします。

保証は、お客様の時計が正規販売店で購入されたものである場合にのみ有効となります。

フルラの販売店において、保証書が正式に記入され、販売店の署名と捺印がなされていることが条件とされます。

保証サービスをご希望の場合は、ご購入日、ご購入商品、ご購入元の小売店が明記された保証書を添えて、Timex Nederland B.V.の正規修理センターに時計をご返送ください。

保証サービスは、正規販売店から直接購入された時計にのみ適用されます。中古・個人売買の時計は対象外となります。保証期間内であれば無償修理させていただきます。ただし、送料や手数料がかかる場合があります。

購入証明がない場合は、保証対象外修理として処理され、有償修理となります。保証期間内および保証期間外の修理については、フルラは、お客様のご希望により、新品または徹底的に調整・点検された部品を取り付けることにより、時計を修理いたします。

保証期間内に修理部品の枯渇などによって修理できない場合は、フルラは、お客様のご希望により、同一モデル、または同等もしくは類似の機能を持つモデルと交換いたします。

保証期間外に修理部品の枯渇などによって修理できない時計は、お預かり前と同じ状態で返却させていただきます。その場合、修理料金は請求されません。

保証

重要 - この保証は、以下のような時計の欠陥や損傷を対象とするものではありませんので、ご注意ください。

1. 保証期間終了後
2. 時計がフルラの正規販売店で購入されたものではない場合
3. 正規の修理サービスが行われなかった場合
4. 事故、改造、通常以外の環境下での使用
5. レンズまたはクリスタル、ストラップまたはバンド、時計ケース、アタッチメント等の外装のパーツ及び電池。フルラはこれらの部品の交換に費用を請求することがあります。

本保証および本保証に含まれる適用範囲は限定的なものです。フルラは、特別損害、付随的損害、結果損害については一切責任を負いません。国や州によっては、制限や黙示的保証を認めておらず、損害賠償の除外や制限を認めていないため、これらの制限が適用されない場合があります。この保証は、お客様に特定の法的権利を与えるものであり、国や州によって異なるその他の権利を有する場合があります。

修理のために時計を送る際には、箱は返却されませんので、元の箱に入れたまま発送しないようにして下さい。また、特別な時計バンドやその他の個人的に価値のある品目を同梱しないでください。

電池のご注意、安全にお使いいただくために

電池のご注意、安全にお使いいただくために

フルラウォッチの正規販売店以外で電池交換を受けられた場合は、保証期間内であっても、保証の対象外となります。
電池寿命の目安は、使用状況に関する一定の仮定に基づいており、実際の使用状況によって異なる場合があります。

処分

時計の電池交換を行っている正規サービスセンターにおいても、現地の法律に基づいて電池の廃棄を行っています。お持ちの時計は、家庭ごみと一緒に処分せず、指定された収集場所にお持ちください。これにより、環境と人の健康を守ることができます。

火気のある場所に電池を捨てないでください。充電はしないでください。電池はお子様の手の届かないところに保管してください。



サービスセンター

サービスセンター

認定サービスセンターの一覧は、ウェブサイトでご確認いただけます。
furla.com/watches-productcare



お買い上げのFURLAウォッチは、FURLA S.p.A.のライセンスに基づき、Timex Nederland B.V.によって製造されたものです。

Timex Nederland B.V.
466 Herengracht,
1017 CA, Amsterdam
custserv@timex.com

認定修理センター

許可されたTIMEX NEDERLAND B.V.修理センター:

日本

株式会社ウエニ貿易
サービスセンター
東京都台東区池之端1-6-13 境会館2階
TEL : 03-5842-1159
FAX : 03-5815-8202

カナダ

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R
5M1 Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

イタリア

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT Via
Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

フィリピン

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu
City, Cebu, Philippines
custserv@timex.com

ポーランド

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E Al.
Jerozolimski 172, 02-486
Warszawa Tel: +48 22 2 904
904
cstserv@timex.com

インド

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1,
Sector 16 Noida, Uttar Pradesh
201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

イギリス

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

メキシコ

Timex Mexico
Av. 1º de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

アメリカ

Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatch.com

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ
И ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

С 1927 года марка Furla занимается созданием роскошных аксессуаров, доступных для широкой аудитории потребителей. Качественное мастерство и эстетика современного дизайна создают аксессуары для жизни, которые разделяют итальянское отношение бренда к миру, предлагая покупателям открыть для себя и выразить свою индивидуальность.

Часы Furla воплощают в себе творческий характер бренда, предоставляя красочные качественные часы с четкой детализацией, которые сочетают в себе сочетание материалов и отделки и отражают знаковые элементы дизайна Furla.

ТРИ СТРЕЛКИ



Установка времени:

1 **ВЫТЯНИТЕ** заводную головку в положение 1 (когда секундная стрелка находится в положении “12 часов”).

2 **ВРАЩАЙТЕ** заводную головку в любом направлении, чтобы установить время.
(при установке минутной стрелки передвиньте стрелку на 5 минут желаемого времени, а затем вернитесь к точному времени).

3 **ЗАДВИНЬТЕ** заводную головку до положения 0.

Функция предупреждения об истощении запаса энергии

Когда батарейка подходит к концу, секундная стрелка движется с двухсекундным интервалом вместо нормальных односекундных интервалов. В этом случае необходимо заменить батарейку на новую как можно скорее. - Часы остаются точными, пока секундная стрелка движется с двухсекундным интервалом.

МУЛЬТИ-ФУНКЦИЯ



МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ

Установка времени:

- 1 ВЫТЯНИТЕ заводную головку в положение 2.
- 2 ВРАЩАЙТЕ заводную головку в любом направлении, чтобы исправить время.
- 3 ЗАДВИНЬТЕ заводную головку до положения 0.

Установка даты:

- 1 ВЫТЯНИТЕ заводную головку в положение 1.
- 2 ПОВОРНИТЕ заводную головку против часовой стрелки, чтобы исправить дату.
- 3 ЗАДВИНЬТЕ заводную головку до положения 0.

Установка дня недели:

- 1 ВЫТЯНИТЕ заводную головку в положение 2.
- 2 ВРАЩАЙТЕ заводную головку, чтобы передвинуть время на 24 часа и изменить день недели.
- 3 ЗАДВИНЬТЕ заводную головку до положения 0.

АВТОМАТ



МЕХАНИЗМ С АВТОМАТИЧЕСКИМ ЗАВОДОМ ХОДА

Установка времени:

- 1 ВЫТЯНИТЕ заводную головку в положение 2.
- 2 ВРАЩАЙТЕ заводную головку, чтобы исправить время. (Убедитесь, что АМ / РМ установлены правильно)
- 3 ЗАДВИНЬТЕ заводную головку до положения 0.

Установка даты:

- 1 ВЫТЯНИТЕ заводную головку в положение 1.
 - 2 ВРАЩАЙТЕ заводную головку против часовой стрелки для установки даты.
- * Не устанавливайте дату между 9:00 вечера. и 4:00 утра, так как это приведет к неисправности.
- 3 ЗАДВИНЬТЕ заводную головку до положения 0.

Установка дня недели:

- 1 ВЫТЯНИТЕ заводную головку в положение 1.
- 2 ВРАЩАЙТЕ заводную головку по часовой стрелке, чтобы изменить день.
- 3 ЗАДВИНЬТЕ заводную головку до положения 0.

Ручной завод:

- 1 ПРОВЕРНИТЕ заводную головку по часовой стрелке в нормальное положение 0.
 - 2 ЗАВЕДИТЕ часы поворачивая винт храповика 8 раз.
- Секундная стрелка начнет двигаться после легкого встряхивания часов.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ЧАСОВ

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Ваши часы водонепроницаемы до глубины, указанной на задней крышке корпуса. При воздействии с соленой или химической водой, промойте часы в свежей пресной воде и протрите их мягкой сухой тканью.

Рекомендации:

- 30M / 3ATM / 100Ft - Случайное попадание воды. Не подходящий для плавания
- 50M / 5ATM / 165Ft - Подходящий для плавания на мелководье

КРИСТАЛЛЫ SWAROVSKI

Часы FURLA украшены на циферблате и безеле исключительно настоящими кристаллами Swarovski®, которые были произведены экологически рациональным способом. Все часы поставляются с кристаллами Swarovski Seal, включающими в себя новейшие средства защиты. Каждая бирка и наклейка с печатью имеет уникальный 16-значный код, позволяющий проверить подлинность ваших часов.

НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

В соответствии с итальянским законодательным декретом № 206 - 06/09/2005 все часы Furla изготавливаются из гипоаллергенной стали марки 304.

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЯ

Часы защищены международной гарантией Timex Nederland B.V. сроком на 24 (двадцать четыре) месяца со дня покупки в соответствии с условиями, установленными данной гарантией. Компания Timex Nederland B.V. и ее филиалы по всему миру будут соблюдать эту Международную Гарантию.

Гарантия действительна при условии, что ваши часы были приобретены у официального дилера Furla и что гарантийный сертификат был полностью заполнен, подписан и проштампован дилером.

Для получения гарантийного обслуживания верните часы в авторизованный сервисный центр Timex Nederland B.V., предъявив должным образом заполненный гарантийный талон с указанием даты, приобретенного товара и продавца, у которого была сделана покупка.

Гарантийное обслуживание предоставляется только на часы, приобретенные непосредственно у официальных дистрибьюторов. Бывшие в употреблении или частные продажи не будут приняты к рассмотрению. При гарантийном ремонте плата не взимается.

Запросы на ремонт, полученные без подтверждения покупки, будут рассматриваться в качестве внегарантийного ремонта и повлекут за собой гарантийные расходы.

При гарантийном и внегарантийном ремонте, Timex Nederland B.V. может по своему усмотрению отремонтировать ваши часы, установив новые или полностью отремонтированные и проверенные компоненты.

При гарантийном ремонте, в случае если часы больше не подлежат ремонту из-за отсутствия деталей или компонентов, Timex Nederland B.V. может по своему усмотрению заменить часы идентичной моделью или моделью с аналогичными функциями.

При внегарантийном ремонте, часы, которые больше не подлежат ремонту из-за отсутствия деталей или компонентов, будут возвращены в том виде, в котором они были получены, и никакие расходы не будут взиматься.

ГАРАНТИЯ

ВАЖНО - ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ЭТА ГАРАНТИЯ НЕ ПОКРЫВАЕТ ДЕФЕКТЫ ИЛИ УЩЕРБ ВАШЕЙ ЧАСЫ:

- 1 После истечения гарантийного срока:
- 2 Если часы изначально не были приобретены у официального дилера Furla.
- 3 От ремонтных услуг, которые Timex Nederland B.V. не оказывает.
- 4 От несчастных случаев, фальсификации или неправильного использования, и
- 5 Стекло, ремешок или браслет, корпус часов, насадки или батарейка. Timex Nederland B.V. может взимать плату за замену любой из этих частей.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ И СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, ЯВЛЯЮТСЯ ЭКСКЛЮЗИВНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. FURLA НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ

СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ. Некоторые страны и штаты не допускают ограничений или подразумеваемых гарантий и не допускают исключений или ограничений в отношении ущерба, поэтому эти ограничения могут не распространяться на вас. Эта гарантия дает вам конкретные юридические права, и вы также можете иметь другие права, которые варьируются в зависимости от страны и штата.

ПРИ ОТПРАВКЕ ЧАСОВ НА РЕМОНТ НИКОГДА НЕ ОТПРАВЛЯЙТЕ ИХ В ОРИГИНАЛЬНОЙ УПАКОВКЕ, ТАК КАК УПАКОВКА НЕ БУДЕТ ВАМ ВОЗВРАЩЕНА, И НИКОГДА НЕ ОТПРАВЛЯЙТЕ ЧАСЫ С СОБОЙ РЕМЕШКОМ ИЛИ С ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ВЕЩЬЮ, ИМЕЮЩУЮ ЛИЧНУЮ ЦЕННОСТЬ.

УХОД ЗА БАТАРЕЙКАМИ & МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

УХОД ЗА БАТАРЕЙКАМИ & МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы Ваши часы оставались под гарантией, меняйте батарейку только авторизованным дистрибьютором часов Furla.

Оценка срока службы батарейки основана на определенных допущениях относительно использования; поэтому срок службы батарейки может варьироваться в зависимости от реального использования.

УТИЛИЗАЦИЯ

Авторизованный сервисный центр, который заменяет батарейку часов, также утилизирует ее в соответствии с местным законодательством. Ваши часы не должны быть утилизированы вместе с бытовыми отходами, а должны быть доставлены в авторизованный пункт сбора. Это помогает защищать окружающую среду и здоровье людей.

НЕ ВЫБРАСЫВАТЬ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПЕРЕЗАРЯЖАТЬ. ДЕРЖАТЬ НЕУПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ ВДАЛИ ОТ ДЕТЕЙ.



СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Список авторизованных сервисных центров опубликован на сайте **furla.com/watches-productcare**



Ваши часы Furla - это изделие, произведенное Timex Nederland B.V. по лицензии Furla S.p.A

Timex Nederland B.V.
466 Херенграхт,
1017 СА, Амстердам
custserv@timex.com

Официальные ремонтные центры

Официальные ремонтные центры Timex Nederland B.V.

Канада

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R 5M1
Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

Италия

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT
Via Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

Филиппины

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu City,
Cebu, Philippines
custserv@timex.com

Великобритания

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

Индия

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1, Sector 16
Noida, Uttar Pradesh 201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

Польша

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E
Al. Jerozolimski 172, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 2 904 904
custserv@timex.com

Мексика

Timex Mexico
Av. 1° de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

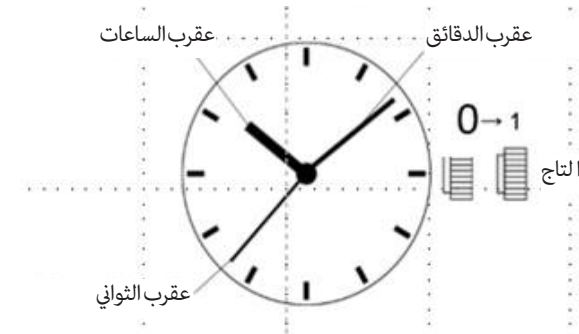
Соединенные Штаты Америки

Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatches.com

ضمان دولي
ودليل التعليمات

منذ عام 1927، تم تكريس العلامة التجارية Furla لابتكار إكسسوارات ذات معايير فاخرة، ويستطيع جمهور واسع من المستهلكين أن يحصلوا عليها. الحرفية عالية الجودة وجمال التصميم المعاصر يبتكران إكسسوارات تلائم نمط الحياة، وتقدم النمط الإيطالي للعلامة التجارية إلى العالم، وتدعو العملاء لاكتشاف تميزهم والتعبير عنه.

تجسد ساعات Furla الطبيعة الإبداعية لجوهر العلامة التجارية؛ حيث تقدم ساعات ملونة عالية الجودة، تتضمن تفاصيل قوية، وتعتمد على تجميعات من المواد واللحقات النهائية، وتعكس العناصر المميزة لتصميم Furla.



لضبط الوقت:

- 1 اسحب التاج إلى الموضع 1 (عندما يكون عقرب الثواني عند موضع الساعة 12)
- 2 قم بإدارة التاج إلى أي من الاتجاهين لضبط الوقت.
(عند ضبط عقرب الدقائق، اضبطه على 5 دقائق قبل الوقت المطلوب، ثم عد مرة أخرى إلى الوقت بالضبط)
- 3 ادفع التاج لإعادته إلى مكانه في الموضع 0.

وظيفة التحذير من نفاد الطاقة

عندما تقترب البطارية من نهايتها، يتحرك عقرب الثواني بفواصل من ثانيتين بدلاً من فواصل الثانية الواحدة العادية. في تلك الحالة، استبدل البطارية بأخرى جديدة في أقرب وقت ممكن. - تظل الساعة دقيقة أثناء تحرك عقرب الثواني بفواصل من ثانيتين.

وظائف متعددة



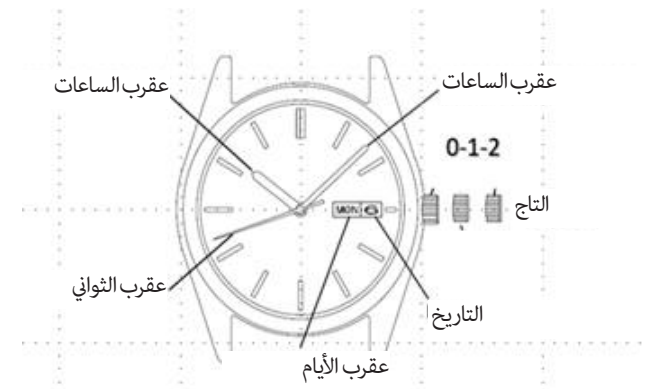
لضبط الوقت:

- 1 اسحب التاج إلى الموضع 2.
- 2 قم بإدارة التاج في أي من الاتجاهين لتصحيح الوقت.
- 3 ادفع التاج لإعادته إلى مكانه في الموضع 0.

لضبط التاريخ:

- 1 اسحب التاج إلى الموضع 1
- 2 قم بإدارة التاج عكس اتجاه حركة عقارب الساعة لتصحيح التاريخ.
- 3 ادفع التاج لإعادته إلى مكانه في الموضع 0.

الآلي



لضبط الوقت:

- 1 اسحب التاج إلى الموضع 2.
- 2 قم بإدارة التاج لتصحيح الوقت. (تحقق من ضبط ((مساء)) بشكل صحيح PM / (صباحاً) AM)
- 3 ادفع التاج لإعادته إلى مكانه في الموضع 0.

لضبط التاريخ:

- 1 اسحب التاج إلى الموضع 1
- 2 قم بإدارة التاج عكس اتجاه حركة عقارب الساعة لضبط التاريخ.
- 3 * لا تضبط التاريخ بين الساعة 9:00 مساءً و 4:00 صباحاً لأن هذا سيجبب عطلاً
- 3 ادفع التاج لإعادته إلى مكانه في الموضع 0.

لضبط اليوم:

- 1 اسحب التاج إلى الموضع 1.
- 2 قم بإدارة التاج باتجاه حركة عقارب الساعة لتغيير اليوم.
- 3 ادفع التاج لإعادته إلى مكانه في الموضع 0.

اللف اليدوي:

- 1 قم بتدوير التاج في اتجاه حركة عقارب الساعة وهو في الموضع الطبيعي 0.
- 2 قم باللف مع إدارة مسمار عجلة السقاطة 8 مرات.
- سيبدأ عقرب الثواني بالتحرك بشكل طبيعي بعد اهتزاز الساعة برفق.

مميزات الساعة

مقاومة المياه

ساعتك مقاومة للماء حتى العمق المدون على ظهر الهيكل. إذا تعرضت الساعة لماء قذر أو كيميائي، يرجى شطفها بمياه عذبة، ومسحها بقطعة قماش ناعمة جافة.

القواعد الإرشادية:

- 30 م / 3 ضغط جوي / 100 قدم - الرذاذ العارض. غير مناسبة للسباحة
- 50 م / 5 ضغط جوي / 165 قدماً - مناسبة للسباحة في المياه الضحلة

كريستال سواروفسكي

يتزين المينا والحافة في ساعات Furla حصراً بكريستال أصلي من Swarovski® تم إنتاجه بطريقة تحافظ على البيئة. تأتي كل ساعة مزودة بكريستال من Swarovski Seal يتضمن أحدث ميزات الأمان. تحتوي كل علامة ختم وملصق على رمز فريد مكون من 16 رقماً؛ مما يتيح لك إمكانية التحقق من أن ساعتك أصلية.

الفولاذ الذي لا يصدأ

امتثالاً للقرار التشريعي الإيطالي رقم 206 - 2005/09/06، يتم تصنيع جميع ساعات Furla من الفولاذ 304 المقاوم للصدأ

الضمان

الساعة مشمولة بضمان دولي من Timex Nederland B.V. لمدة 24 (أربعة وعشرين) شهراً من تاريخ الشراء، وفقاً للشروط التي ينص عليها هذا الضمان. تلتزم Timex Nederland B.V. والشركات التابعة لها حول العالم بهذا الضمان الدولي.

الضمان ساري بشرط شراء ساعتك من موزع معتمد من Furla، وملء شهادة الضمان بالكامل بالشكل المطلوب، وتوقيعها وختمها من قبل الموزع.

للحصول على خدمة الضمان، أعد ساعتك إلى مركز إصلاح معتمد لدى Timex Nederland B.V. مع بطاقة الضمان التي تم ملؤها بالشكل المطلوب، والتي يظهر عليها بوضوح التاريخ والعنصر الذي تم شراؤه، وبائع التجزئة الذي تم الشراء منه.

لا يتم الالتزام بخدمة الضمان إلا على الساعات التي تم شراؤها من بائعي التجزئة المعتمدين مباشرة. لا يوجد التزام تجاه مبيعات الساعات المستعملة أو المبيعات الخاصة. الإصلاحات بموجب الضمان مجانية

سيتم التعامل مع طلبات الإصلاح الواردة دون إثبات شراء باعتبارها إصلاحاً خارج الضمان، وسيتم دفع رسوم الإصلاح خارج الضمان.

لإجراء الإصلاحات بموجب الضمان وخارج الضمان، يجوز لشركة Timex Nederland B.V. - حسب اختيارها - إصلاح ساعتك؛ عن طريق تثبيت مكونات جديدة أو مجددة ومفحوصة بالكامل.

بالنسبة للإصلاحات بموجب الضمان التي لم تعد قابلة للإصلاح بسبب عدم توفر قطع الغيار أو المكونات؛ يجوز أن تختار Timex Nederland B.V. استبدال الساعة بطراز متطابق، أو طراز بميزات مماثلة أو مشابهة.

سيتم إرجاع الساعات التي خرجت من الضمان والتي لم تعد قابلة للإصلاح بسبب عدم توفر قطع الغيار أو المكونات كما تم استلامها، ولن يتم تحميل أي تكلفة.

الضمان

مهم - يرجى ملاحظة أن هذا الضمان لا يغطي العيوب أو التلفيات في ساعتك:

- (1) بعد انتهاء فترة الضمان
- (2) إذا كان شراء الساعة لم يتم في الأصل من بائع تجزئة معتمد من Furla
- (3) من خدمات الإصلاح التي لم يتم تنفيذها بواسطة Timex Nederland B.V.
- (4) من الحوادث، أو العبث، أو إساءة الاستعمال
- (5) العدسة أو الكريستال أو الحزام أو السوار أو هيكل الساعة أو الملحقات أو البطارية. قد تفرض شركة Timex Nederland B.V. تكلفة مقابل استبدال أي من قطع الغيار هذه.

هذا الضمان والتعويضات الواردة فيه حصريّة وتحل محل جميع الضمانات الأخرى، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك أي ضمان ضمني للقابلية للتسويق أو الملاءمة لغرض معين. FURLA ليست مسؤولة عن أي أضرار خاصة أو عرضية أو تابعة. لا تسمح بعض البلدان والدول بالقيود أو الضمانات الضمنية، ولا تسمح بالاستثناءات أو القيود على الأضرار، ولذلك قد لا تسري هذه القيود عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة، وقد تكون لك أيضاً حقوق أخرى تختلف من بلد إلى آخر ومن ولاية إلى أخرى.

عند إرسال ساعة من أجل إصلاحها، لا تشحنها أبداً في صندوقها الأصلي؛ حيث لن يتم إرجاع الصندوق إليك، ولا تضع أبداً سوار ساعة خاصاً أو أي شيء آخر له قيمة شخصية في الشحن.

العناية بالبطارية وإجراءات السلامة

للتأكد من أن ساعتك ستظل مشمولة بالضمان، قم بتغيير البطارية لدى بائع تجزئة معتمد من Furla Watches فقط.

تستند تقديرات عمر البطارية إلى افتراضات معينة تتعلق بالاستخدام، ولذلك قد يختلف عمر البطارية على حسب الاستخدام الفعلي.

التخلص من الساعة

سيتولى مركز الخدمة المعتمد الذي يستبدل بطارية الساعة التخلص منها أيضاً وفقاً للتشريعات المحلية. يجب عدم التخلص من ساعتك مع النفايات المنزلية، بل يتم نقلها إلى نقطة تجميع معتمدة. هذا يساعد على حماية البيئة وصحة الإنسان.

لا تتخلص من البطارية في النار. لا تُعد شحن البطارية. احتفظ بالبطاريات المفكوكة بعيداً عن الأطفال.



مراكز الخدمة

مراكز الخدمة

يتم نشر قائمة مراكز الخدمة المعتمدة على الموقع الإلكتروني furla.com/watches-productcare



ساعتك من Furla عبارة عن منتج من صناعة Timex Nederland B.V. بترخيص من Furla S.p.A

Timex Nederland B.V.
466 Herengracht,
1017 CA, Amsterdam
custserv@timex.com

مراكز التصليح المعتمدة

مراكز الإصلاح المعتمدة لدى شركة Timex Nederland

كندا

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R 5M1
Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

إيطاليا

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT
Via Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

الفلبين

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu City,
Cebu, Philippines
custserv@timex.com

المملكة المتحدة

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

الهند

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1, Sector 16
Noida, Uttar Pradesh 201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

بولندا

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E
Al. Jerozolimski 172, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 2 904 904
custserv@timex.com

المكسيك

Timex Mexico
Av. 1º de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

الولايات المتحدة

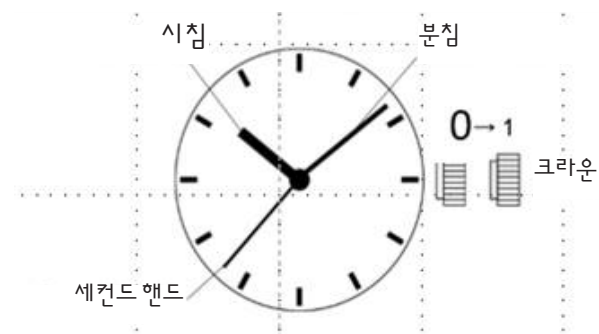
Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatches.com

국제 보증
및 사용 설명서

1927년부터 Furla 브랜드는 폭넓은 소비자에게 다가갈 수 있는 럭셔리 스탠다드 액세서리를 만드는 데 전념해왔습니다. 품질을 위한 장인의 숨씨와 컨템포러리한 디자인 미학은 브랜드의 이탈리아 정신을 세계와 공유하며, 고객이 자신의 개성을 발견하고 표현할 수 있는 일상의 액세서리를 창조해냅니다.

Furla 시계는 다채로운 고급 타임 피스를 통해 여러 재질과 피니시를 혼합하고 Furla 디자인의 아이코닉한 요소를 반영하여, 브랜드의 본질적인 크리에이티브함을 구현합니다.

설명



3-핸드

시각 설정:

- 1 크라운을 1번 위치로 당깁니다(세컨드 핸드는 12시 위치에 있습니다)
- 2 크라운을 한 쪽으로 돌려 시각을 설정합니다.
(분침 설정 시, 원하는 시각보다 5분 더 돌린 후 정확한 시각으로 되돌립니다)
- 3 크라운을 0번 위치로 누릅니다.

전원 부족 경고 기능

배터리가 거의 떨어진 경우, 세컨드 핸드가 정상적인 1초 간격이 아닌, 2초 간격으로 움직입니다. 이러한 경우, 가능한 한 빨리 새로운 배터리로 교체하십시오. - 세컨드 핸드가 2초 간격으로 이동하므로 시각은 정확합니다.

다중 기능



다중 기능

시각 설정:

- 1 크라운을 2번 위치로 당깁니다.
- 2 크라운을 한 쪽으로 돌려 시각을 교정합니다.
- 3 크라운을 0번 위치로 누릅니다.

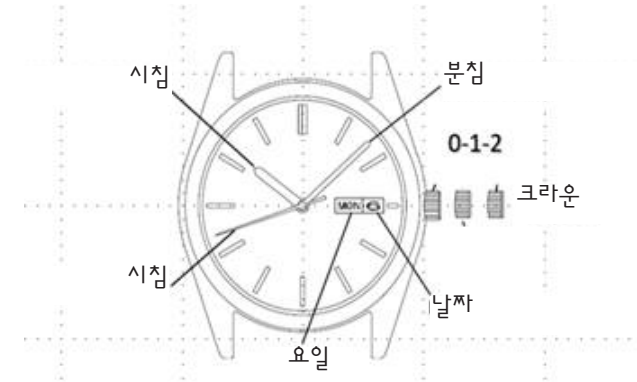
날짜 설정:

- 1 크라운을 1번 위치로 당깁니다
- 2 크라운을 시계 반대 방향으로 돌려 날짜를 조정합니다.
- 3 크라운을 0번 위치로 누릅니다.

요일 설정:

- 1 크라운을 2번 위치로 당깁니다.
- 2 크라운을 돌려 시간을 24시간 앞당겨서 요일을 바꿉니다.
- 3 크라운을 0번 위치로 누릅니다.

오토매틱



시각 설정:

- 1 크라운을 2번 위치로 당깁니다.
- 2 크라운을 돌려 시각을 교정합니다. (오전/오후를 제대로 설정했는지 확인합니다)
- 3 크라운을 0번 위치로 누릅니다.

날짜 설정:

- 1 크라운을 1번 위치로 당깁니다
 - 2 날짜 설정을 위해 크라운을 시계 반대 방향으로 돌립니다.
- *고장의 원인이 될 수 있으므로 날짜를 오후 9:00~오전 4:00 사이에 설정하지 마십시오.
- 3 크라운을 0번 위치로 누릅니다.

요일 설정:

- 1 크라운을 1번 위치로 당깁니다.
- 2 크라운을 시계 방향으로 돌려 요일을 변경합니다.
- 3 크라운을 0번 위치로 누릅니다.

매뉴얼 와인딩:

- 1 크라운을 일반적인 0번 위치에서 시계 방향으로 회전시킵니다.
 - 2 래치 휠 나사를 8번 조여줍니다.
- 시계를 부드럽게 흔들고 나면 세컨드 핸드 가 자연스럽게 움직이기 시작합니다.

시계 특징

방수 기능

방수 기능

시계는 케이스 뒷면에 표시된 깊이까지 방수됩니다. 판매용수 또는 화학 용수 등에 노출된 경우, 시계를 깨끗한 물로 헹군 후 부드럽고 건조한 천으로 닦아내십시오.

가이드라인:

30M/3ATM/100Ft 우연히 튀는 물. 수영에 적합하지 않음

50M/5ATM/165Ft 얇은 물에서 수영하기에 적합

SWAROVSKI 크리스털

Furla 시계는 다이얼 및 베젤에 지속 가능한 방식으로 생산된 Swarovski 오리지널 크리스털로만 장식합니다. 각 시계에는 최신 보안 기능으로 이루어진 Swarovski 정품 실타이제 공됩니다. 모든 실타 태그와 스티커에는 시계가 진품인 것을 입증하는 고유의 16자리 코드가 있습니다.

스테인리스 스틸

이탈리아 입법령(Italian Legislative Decree) 번호 206 06/09/2005에 따라, 모든 Furla 시계는 저자극성 304 스틸로 제작됩니다.

보증

시계는 본 보증으로 확립된 조건에 따라 구매일로부터 24(이십사)개월 동안 Timex Nederland B.V.의 국제 보증을 적용받습니다. Timex Nederland B.V. 및 전 세계 계열사는 본 국제 보증을 인정합니다.

귀하의 시계가 공인 Furla 취급 업체에서 구매되었으며

보증서가 중개 업체에 의해 정식으로 빠짐없이 작성되고, 서명되고, 날인된 경우 보증이 유효합니다.

보증 서비스를 받으려면, 공인 Timex Nederland B.V. 수리 센터에 제품을 구매한 날짜와 구매한 소매 업체가 명확히 보이고 빠짐없이 작성된 보증 카드와 함께 시계를 반환하십시오.

보증 서비스는 공인 소매 업체에서 직접 구매한 경우에만 인정됩니다. 중고 또는 개인 간 거래는 인정되지 않습니다. 보증 기간에는 무료로 수리할 수 있으나.

구매 증명 없이 접수된 수리 요청은 보증 외 수리로 진행되며, 보증 외 요금을 발생시킵니다.

보증 내 및 보증 외 수리 시, Timex Nederland B.V.는 그 재량으로 새 부품 또는 면밀하게 수리하고 검사한 구성 요소를 설치하여 수리할 수 있습니다.

부품 또는 구성 요소를 이용할 수 없어 더는 수리할 수 없는 보증 내 수리의 경우, Timex Nederland B.V.는 그 재량으로 동일한 모델 또는 비슷하거나 유사한 특징이 있는 모델로 시계를 교체할 수 있습니다.

부품 또는 구성 요소를 이용할 수 없어 더는 수리할 수 없는 보증 외 수리의 경우, 접수한 대로 고객에게 반환되며 비용이 청구되지 않습니다.

보증

중요 - 본 보증은 시계의 결함 또는 손상을 포함하지 않습니다.

- 1) 보증 기간 만료 후;
- 2) 최초에 공인 Furla 소매 업체에서 시계를 구매하지 않은 경우
- 3) Timex Nederland B.V.가 시행하지 않은 수리 서비스
- 4) 사고, 개조 또는 남용
- 5) 렌즈 또는 크리스털, 줄 또는 밴드, 시계 케이스, 부착물 또는 배터리. Timex Nederland B.V.는 이러한 부품의 교체 비용을 청구할 수 있습니다.

본 보증 및 여기에 포함된 구제책은 배타적이며 상품성에 대한 묵시적 보증 또는 특정 목적에 대한 적합성을 포함하여 명시적 또는 묵시적인 다른 모든 보증을 대신합니다. Furla는 특별한, 부수적 또는 결과적 손상에 대한 책임을 지지 않습니다. 일부 국가 및 주는 제한 또는 묵시적 보증을 허용하지 않고 손상에 대한 제외 또는 제한을 허용하지 않으므로, 이러한 제한이 적용되지 않을 수 있습니다. 본 보증은 귀하에게 특정한 법적 권리를 부여하며, 귀하는 국가마다, 또는 주마다 다른 권리를 보유할 수도 있습니다.

수리를 위해 시계를 발송하는 경우, 상자가 다시 반환되지 않으므로 절대 원래 상자에 넣어 배송하지 마십시오. 수송 시 절대 특별한 시계줄 또는 기타 개인 물품을 동봉하지 마십시오.

배터리 관리 및 안전 조치

배터리 관리 및 안전 조치

귀하의 시계가 보증 상태를 유지하는 것을 보장하려면, 공인 Furla 시계 소매 업체만 배터리를 교체하도록 하십시오.

배터리 수명 추정치는 사용에 관한 특정 가정에 기초합니다. 그러므로 배터리 수명은 실제 사용에 따라 달라질 수 있습니다.

폐기

시계 배터리를 교체하는 공인 서비스 센터도 현지 법령에 따라 배터리를 폐기합니다. 귀하의 시계는 생활 쓰레기로 폐기하면 안 되며, 공인된 수집 장소에 가져가야 합니다. 이를 통해 환경과 인간의 건강을 보호할 수 있습니다.

배터리를 불 속에 버리지 마십시오. 재충전하지 마십시오. 느슨한 배터리에 어린이의 손이 닿지 않도록 하십시오.



서비스 센터

서비스 센터

공인 서비스 센터의 목록은 웹사이트 www.furla.com에 공개되어 있습니다



귀하의 Furla 시계는 Furla S.p.A의 허가 하에 Timex Nederland B.V.가 제작한 제품입니다.

Timex Nederland B.V.
466 Herengracht,
1017 CA, Amsterdam
custserv@timex.com

공인 수리 센터

공인 Timex Nederland B.V. 수리 센터

캐나다

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R 5M1
Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

이탈리아

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT
Via Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

필리핀

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu City,
Cebu, Philippines
custserv@timex.com

영국

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

인도

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1, Sector 16
Noida, Uttar Pradesh 201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

폴란드

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E
Al. Jerozolimski 172, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 2 904 904
custserv@timex.com

멕시코

Timex Mexico
Av. 1° de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

미국

Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatches.com

国际保修
和说明手册

自 1927 年以来, Furla 品牌一直竭尽所能地制造让广大消费者都能使用的豪华标准配饰。高质量的手工艺与当代设计的美学创造了生活品味的配饰, 这些配饰与世界分享了该品牌的意大利风格, 并邀请客户探索并展现他们的个人特质。Furla 手表呈现品牌固有的创造力, 为色彩鲜艳的优质计时表提供坚固的细部设计, 充分发挥材料和饰面的混合性, 并体现 Furla 设计的标志性元素。

三步骤



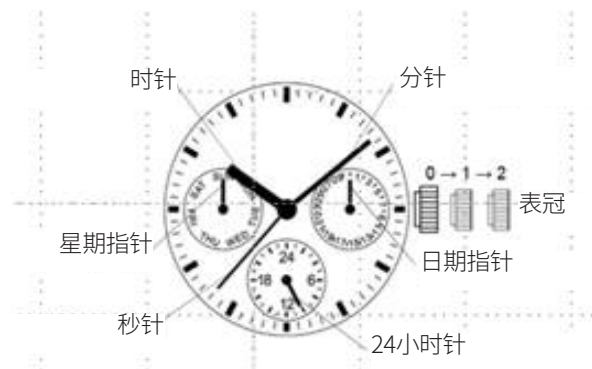
设置时间：

- 1 将表冠拉出至位置 1 (秒针对著 12 点钟方向)。
- 2 转动表冠设置时间。(设置分针时, 将分针向前推进比所需时间多 5 分钟, 再调回正确时间)
- 3 将表冠转回位置 0。

电量耗尽警告功能

当电池快要用尽时, 秒针将以两秒的间隔而不是正常的一秒间隔移动。在这种情况下, 请尽快更换新电池。- 当秒针每隔两秒移动一次时, 手表仍维持正确的时间。

多功能



设置时间:

- 1 将表冠拉出至位置 2。
- 2 转动表冠以调整时间。
- 3 将表冠转回位置 0。

设置日期:

- 1 将表冠拉出至位置 1。
- 2 逆时针旋转表冠以调整日期。
- 3 将表冠转回位置 0。

设置星期:

- 1 将表冠拉出至位置 2。
- 2 转动表冠将时间提前 24 小时更改星期。
- 3 将表冠转回位置 0。

自动



设置时间:

- 1 将表冠拉出至位置 2。
- 2 转动表冠以调整时间。(检查上午/下午设置是否正确)
- 3 将表冠转回位置 0。

设置日期:

- 1 将表冠拉出至位置 1。
 - 2 逆时针旋转表冠以设置日期。
- *请勿在晚上 9 点到早上 4 点之间设置日期, 否则会产生故障
- 3 将表冠转回位置 0。

设置星期:

- 1 将表冠拉出至位置 1。
- 2 顺时针旋转表冠以更改星期。
- 3 将表冠转回位置 0。

手动调整:

- 1 在正常位置 0 处顺时针旋转表冠。
 - 2 将棘轮螺丝拧 8 次。
- 轻轻摇动手表后, 秒针会自然而然地开始移动。

手表功能

防水功能

您手表可以防水的深度标注在表底盖。如果浸泡在盐水或化学水中，请用清水洗涤手表并用柔软的干布擦拭。

说明：

- 30M/3ATM/100Ft – 偶然飞溅。不适合游泳
- 50M/5ATM/165Ft – 适合在浅水中游泳

施华洛世奇水晶

Furla 手表在表盘和表圈上仅以 Swarovski® 的原厂水晶装饰，并以可持续的方式生产。每只手表均配有施华洛世奇印记的水晶，配备最新的安全保护功能。每个印记标签和贴纸都具有唯一的 16 位代码，使您能够验证手表的真伪。

不锈钢

遵照意大利第 206 号法令 – 2005 年 9 月 6 日，所有 Furla 手表均采用低过敏性 304 钢制成

质保条款

遵照本保修所确定的条件，该手表自购买之日起 24 (二十四) 个月内，由 Timex Nederland B.V. 提供国际保修。Timex Nederland B.V. 及其全球分支机构将遵守此国际保修。

如果您的手表是向 Furla 授权经销商购买，且保修凭证也由经销商适当地完整填写、签名并盖章，则具备有效的保修。

要获得保修服务，请将您的手表连同正确填写的保修卡一起寄送给 Timex Nederland B.V. 授权的维修中心，保修卡应清楚标示购买日期、购买商品以及贩售零售商。

保修服务仅适用于直接向授权零售商购买的手表。二手或私人销售的商品将不予认可。在保修期内，免费维修。

在无法出示购买证明的情况下，所递送的维修申请将以保修期外的维修处理，且附带保修外的费用。

对于保修期内外的维修，Timex Nederland B.V. 可以选择安装新的或经过彻底翻新和检查过的组件来维修手表。

在保修期内的手表维修，由于零件或组件不可用而无法修复，Timex Nederland B.V. 可以选择用相同型号或具有相似型号或相似功能的型号来更换手表。

在保修期外的手表维修，由于零件或组件不可用而无法修复，将在收到时退还，且不收取任何费用。

保証

重要提示 - 请注意, 本保修不涵盖手表的缺陷或损坏:

- 1) 保修期满后;
- 2) 如果手表最初不是向 Furla 授权零售商购买的
- 3) Timex Nederland B.V. 不提供的维修服务
- 4) 因事故、改造或滥用而引起的损坏, 以及
- 5) 手表镜面或水晶、皮表带或表带、表壳、附件或电池。Timex Nederland B.V. 可能会收取更换任何这些零件的费用。

本保证和此处包含的补救措施是专有的, 并代替所有其他明示或暗示的保证, 包括适销性或特定用途适用性的任何暗示保证。FURLA 对任何特殊、偶发或继发的损坏概不负责。一些国家和州不允许限制或暗示的担保, 也不允许排除或限制损害赔偿, 因此这些限制可能不适用于您。本保修赋予您特定的法律权利, 且您可能还拥有其他权利, 具体权利因国家/地区和州而异。

当寄送手表维修时, 切勿将使用原始包装箱寄送, 因为包装箱将不会退还给您, 且装运箱永远不会包含特殊的表带或任何其他个人价值物品。

电池保养与安全措施

电池保养与安全措施

为确保您的手表能够获得保修, 请仅由 Furla 手表授权零售商更换电池。电池寿命估算是基于使用情况的相关假设; 因此, 电池寿命可能会因实际使用情况而异。

处置

更换手表电池的授权服务中心也将根据当地法规处理电池。您的手表不得与生活垃圾一起丢弃, 而应送到已授权的收集站点。这有助于保护环境和人类健康。

请勿将电池置入火中。请勿充电。请将更换后的电池放在远离儿童的地方。



服务中心

服务中心

授权服务中心列表发布在网站: furla.com/watches-productcare



您的 Furla 手表是 Timex Nederland B.V. 根据 Furla S.p.A 许可制造的产品

Timex Nederland B.V.
466 Herengracht,
1017 CA, Amsterdam
custserv@timex.com

授权维修中心

授权的 Timex Nederland B.V. 维修中心

加拿大

Time Central
240 Riviera Drive
Unit 1 Markham, Ontario L3R 5M1
Office: 905-475-7928
Toll Free: 1-800-457-7928
info@timecentral.co

意大利

Timex Group
AFTER SALE SERVICE DEPT
Via Medina 5
80133 Naples Italy
lesposito.rotecnica@gmail.com

菲律宾

TMX
Mactan Economic Zone 1,
Airport Road, 6015 - Lapulapu City,
Cebu, Philippines
custserv@timex.com

英国

Timex Group UK
2 Sovereign Court
South Portway Close Round Spinney
Northampton NN3 8RH
Tel: +44 (0) 1604 678 955
customerservices@sequel-uk.co.uk

印度

Timex Watches Limited
Unit No. 303, 3rd Floor, Tower B
World Trade Tower (WTT), C-1, Sector 16
Noida, Uttar Pradesh 201301
Toll Free: 1-800-419-2727
custservice@timexindia.com

波兰

Timex Group Polska SP.Z.O.O.
Kopernik Office Building E
Al. Jerozolimski 172, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 2 904 904
custserv@timex.com

墨西哥

Timex Mexico
Av. 1° de Mayo 120-303
Col. San Andres Atoto 53500
Naucalpan, Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-01-06-000
cservicio@timex.com.mx

美国

Sequel
145 Woodward Avenue
Norwalk, CT 06854
Customer Service
Tel: (800) 248-3775
support@gcwatches.com